

HTA 135

STIHL



2 - 30 Manual de instrucciones
30 - 59 Instruções de serviço



Índice

1	Prólogo.....	2
2	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación.....	2
3	Síntesis.....	3
4	Indicaciones relativas a la seguridad.....	4
5	Preparar la podadora de altura para el trabajo.....	12
6	Cargar el acumulador y LEDs.....	12
7	Activar y desactivar la interfaz inalámbrica de Bluetooth®.....	13
8	Ensamblar la podadora de altura.....	13
9	Colocar y sacar el acumulador.....	16
10	Conectar y desconectar la podadora de altura.....	17
11	Comprobar de la podadora de altura y el acumulador.....	17
12	Trabajar con la podadora de altura.....	19
13	Después del trabajo.....	20
14	Transporte.....	21
15	Almacenamiento.....	21
16	Limpiar.....	21
17	Mantenimiento.....	22
18	Reparación.....	23
19	Subsanar las perturbaciones.....	23
20	Datos técnicos.....	24
21	Combinaciones de espadas y cadenas....	26
22	Combinaciones de sistemas de porte.....	26
23	Piezas de repuesto y accesorios.....	26
24	Gestión de residuos.....	27
25	Declaración de conformidad UE.....	27
26	Declaración de conformidad UKCA.....	27
27	Indicaciones de seguridad generales para herramientas eléctricas.....	28

1 Prólogo

Distinguidos clientes,

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

STIHL se declara expresamente a favor de tratar la naturaleza de forma sostenible y responsable. Estas instrucciones de servicio pretenden asis-

tirle para hacer un uso ecológico y seguro de su producto STIHL durante toda su vida útil.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación


2.1 Documentación vigente

Las normas de seguridad locales están en vigor.

- ▶ Además de este manual de instrucciones se deben leer, comprender y guardar los siguientes documentos:
 - Manual de instrucciones del sistema de porte utilizado
 - Manual de instrucciones del acumulador STIHL AR
 - Manual de instrucciones "Bolsa de la correa AP con cable de conexión"
 - Indicaciones de seguridad del acumulador STIHL AP
 - Manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
 - Información de seguridad sobre acumuladores STIHL y productos con acumulador incorporado: www.stihl.com/safety-data-sheets

Encontrará más información sobre STIHL connected, los productos compatibles y las preguntas frecuentes en www.connect.stihl.com o en un distribuidor especializado STIHL.

La marca verbal y el símbolo (logotipo) de Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca verbal/símbolo por parte de STIHL se realiza bajo licencia.

Los acumuladores con  están equipados con una interfaz inalámbrica Bluetooth®. Se deben respetar las restricciones de funcionamiento locales (por ejemplo, en aviones u hospitales).

2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto



ADVERTENCIA

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
 - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
 - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

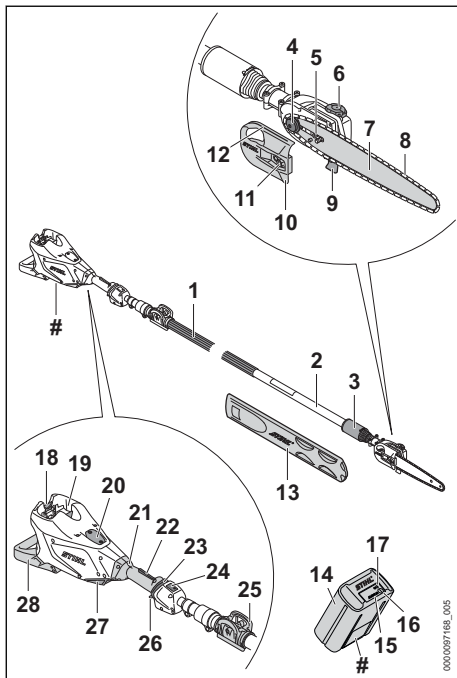
2.3 Símbolos en el texto



Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

3 Sinopsis

3.1 Podadora de altura STIHL HTA 135 y acumulador



1 Tubo flexible de agarre

El tubo flexible de agarre sirve para sujetar y guiar la podadora de altura.

2 Vástago

El vástago une todos los componentes.

3 Tuerca de apriete

La tuerca de apriete sirve para ajustar la longitud del vástago.

4 Piñón de cadena

El piñón de cadena impulsa la cadena de aserrado.

5 Tornillo tensor

El tornillo tensor sirve para ajustar la tensión de la cadena.

6 Cierre del depósito de aceite

El cierre del depósito de aceite cierra dicho depósito.

7 Espada

La espada guía la cadena de aserrado.

8 Cadena de aserrado

La cadena de aserrado corta la madera.

9 Tope

El tope apoya la podadora de altura en la madera durante el trabajo.

10 Tapa del piñón de cadena

La tapa del piñón de cadena cubre dicho piñón y fija la espada a la podadora de altura.

11 Tuerca

La tuerca fija la tapa del piñón de cadena a la podadora de altura.

12 Indicador de precisión

Con el indicador de dirección, la cadena de aserrado se puede aplicar con precisión.

13 Protector de la cadena

El protector de la cadena protege del contacto con la cadena de aserrado.

14 Acumulador

El acumulador suministra energía a la podadora de altura.

15 LED

Los LEDs indican el estado de carga del acumulador y las anomalías.

16 Pulsador

El pulsador activa los LEDs del acumulador. Este sirve para activar y desactivar la interfaz inalámbrica Bluetooth® (si existe).

17 LED "BLUETOOTH"® (solo para acumuladores con)

El LED indica la activación y desactivación de la interfaz inalámbrica de Bluetooth®.

18 Palanca de bloqueo

La palanca de bloqueo mantiene el acumulador en su cavidad.

19 Cavity para el acumulador

La cavity para el acumulador aloja el acumulador.

20 Cubierta¹

La cubierta sirve de lugar de emplazamiento para un Smart Connector 2 A.

21 Empuñadura de mando

La empuñadura de mando sirve para manejar, sujetar y guiar la podadora de altura.

22 Bloqueo de la palanca de mando

El bloqueo de la palanca de mando desbloquea la palanca de mando.

23 Corredera de desbloqueo

La corredera de desbloqueo sirve para conectar la podadora de altura.

24 LED

El LED indica el estado de la podadora de altura.

25 Grapa

La grapa sirve para enganchar el sistema de porte.

26 Palanca de mando

La palanca de mando conecta y desconecta la podadora de altura.

27 Filtro de aire


El filtro de aire filtra el aire aspirado por el motor.


28 Pie de apoyo


El pie de apoyo sirve para depositar la podadora de altura en el suelo.


Rótulo de potencia con número de máquina**3.2 Símbolos**


Los símbolos pueden encontrarse en la podadora de altura y el acumulador y significan lo siguiente:


 En esta posición, la tuerca de apriete está abierta. El vástago se puede extraer.


 En esta posición, la tuerca de apriete está cerrada. El vástago no se puede extraer.


 Este símbolo es el distintivo del depósito de aceite adherente para cadenas.


 Este símbolo indica el sentido de funcionamiento de la cadena.


 Sentido de giro para tensar la cadena

 1 LED luce en rojo. El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.

 Este símbolo es el distintivo de la corredera de desbloqueo.

 4 LEDs parpadean en rojo. Hay una avería en el acumulador.


 El acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth® y se puede conectar a la app de STIHL connected.


 El dato junto al símbolo indica el contenido de energía del acumulador según la especificación del fabricante de las células. El contenido de energía disponible en la aplicación es más bajo.


 No echar este producto a la basura doméstica.


4 Indicaciones relativas a la seguridad**4.1 Símbolos de advertencia**


Los símbolos de advertencia en la podadora de altura o el acumulador significan lo siguiente:


 Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus medidas.

 Leer estas instrucciones de uso, entenderlas y guardarlas.

 Ponerse gafas protectoras y casco protector.

 Ponerse botas protectoras.

 Ponerse guantes de trabajo.

 Mantener la distancia de seguridad.

¹La cubierta forma parte de la carcasa del motor. Retirar la cubierta solo para montar un Smart Connector 2 A y guardarla en un lugar seguro para volver a montarla más tarde. Utilizar la podadora de altura siempre con una cubierta montada o un Smart Connector 2 A montado.



Sacar el acumulador durante las interrupciones de los trabajos, el transporte, cuando se guarde y se realicen trabajos de mantenimiento o reparación.



Proteger el acumulador del calor y el fuego.



No sumergir el acumulador en líquidos.



Respetar el margen de temperatura admisible del acumulador.


4.2 Uso previsto

La podadora de altura STIHL HTA 135 sirve para desramar árboles altos o recepar ramas de árboles altos.

La podadora de altura no se deberá emplear para talar.

La podadora de altura se puede utilizar bajo la lluvia.

Esta podadora de altura recibe la energía de un acumulador STIHL AP o un acumulador STIHL AR.

El acumulador con  permite, en combinación con la app de STIHL connected, la personalización y la transmisión de información al acumulador en base a la tecnología de Bluetooth®.

▲ ADVERTENCIA

- Los acumuladores no autorizados por STIHL para la podadora de altura pueden originar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Emplear la podadora de altura con un acumulador STIHL AP o un acumulador STIHL AR.
- En el caso de que la podadora de altura o el acumulador no se empleen de forma apropiada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Utilizar la podadora de altura tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
 - ▶ Utilizar el acumulador tal como se especifica en este manual de instrucciones, en el manual de instrucciones del acumulador

STIHL AR, en la app de STIHL connected y en www.connect.stihl.com.

4.3 Requisitos para el usuario

▲ ADVERTENCIA

- Los usuarios no instruidos no pueden identificar o calcular los peligros de la podadora de altura y el acumulador. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.



- ▶ Leer este manual de instrucciones, entenderlo y guardarlo.

- ▶ En caso de prestar la podadora de altura o el acumulador a otra persona: entregarle el manual de instrucciones.
- ▶ Asegurarse de que el usuario cumple con estos requisitos:
 - El usuario está descansado.
 - El usuario tiene capacidad física, sensorial y psíquica para manejar la podadora de altura y el acumulador y trabajar con ellos. En el caso de que el usuario presente limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas, deberá trabajar solo bajo supervisión y siguiendo las instrucciones de una persona responsable.
 - El usuario puede identificar o calcular los peligros de la podadora de altura y el acumulador.
 - El usuario es mayor de edad o, según las correspondientes regulaciones nacionales, es instruido bajo supervisión en una profesión.
 - El usuario ha recibido instrucciones de un distribuidor especializado STIHL o una persona especializada antes de trabajar por primera vez con la podadora de altura.
 - El usuario no se encuentra bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.
- ▶ En caso de dudas, acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.4 Ropa y equipamiento de trabajo

▲ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo, la podadora de altura puede absorber el pelo largo. El operario puede sufrir lesiones graves.

- ▶ Recogerse el pelo largo y asegurarlo de manera que quede por encima de los hombros.
- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. El usuario puede resultar lesionado.



- ▶ Ponerse gafas protectoras muy pegadas. Las gafas protectoras apropiadas están verificadas según la norma EN 166 o según las normativas nacionales y se pueden adquirir en un comercio con la correspondiente marcación.

- Durante el trabajo se genera ruido. El ruido puede afectar a los oídos.



- ▶ Utilizar un protector de oídos.

- Los objetos que caen pueden producir lesiones en la cabeza.



- ▶ Ponerse un casco protector.

- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.

- ▶ En caso de levantarse polvo, ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.

- La ropa no apropiada se puede enganchar en la leña, la maleza y en la podadora de altura. Los usuarios que no lleven ropa adecuada pueden resultar gravemente heridos.

- ▶ Usar ropa ceñida.

- ▶ Quitarse pañuelos y joyas.

- Durante el trabajo, el usuario se puede cortar con la leña. Durante la limpieza o el mantenimiento, el usuario puede entrar en contacto con la cadena de aserrado. El usuario puede resultar lesionado.



- ▶ Utilizar guantes de trabajo de material resistente.

- Si el usuario lleva calzado no apropiado, se puede resbalar. El usuario puede resultar lesionado.



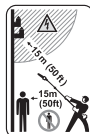
- ▶ Llevar calzado resistente y cerrado con suela antideslizante.

4.5 Sector de trabajo y entorno

4.5.1 Podadora de altura

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros la podadora de altura y los objetos lanzados hacia arriba. Las personas ajenas al trabajo, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves, y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Mantener alejados de la zona de trabajo a personas ajenas, niños y animales en un radio de 15 m.

- ▶ Mantener una distancia de 15 m respecto de los objetos.

- ▶ No dejar la podadora de altura sin vigilancia.

- ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con la podadora de altura.

- Los componentes eléctricos de la podadora de altura pueden producir chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.

- ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.

4.5.2 Acumulador

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros del acumulador. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir graves lesiones.

- ▶ Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.

- ▶ No dejar el acumulador sin vigilancia.

- ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego, explotar o dañarse de forma irreparable. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Proteger el acumulador del calor y el fuego.
- ▶ No tirar los acumuladores al fuego.



- ▶ Utilizar y guardar el acumulador en un margen de temperatura de entre - 10 °C y + 50 °C.



- ▶ No sumergir el acumulador en líquidos.

- ▶ Mantener el acumulador apartado de pequeños objetos metálicos.
- ▶ No someter el acumulador a alta presión.
- ▶ No someter el acumulador a microondas.
- ▶ Proteger el acumulador contra productos químicos y sales.

4.6 Estado seguro

4.6.1 Podadora de altura

La podadora de altura se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La podadora de altura no está dañada.
- La podadora de altura está limpia.
- Los elementos de mando funcionan y no han sido modificados.
- El engrase de la cadena funciona.
- Las huellas de rodadura en el piñón de cadena no tienen más de 0,5 mm de profundidad.
- Hay montada una combinación de espada y cadena de aserrado indicada en este manual de instrucciones.
- La espada y la cadena de aserrado están montadas correctamente.
- La cadena de aserrado está tensada correctamente.
- Se han montado accesorios originales STIHL para esta podadora de altura.
- Los accesorios están montados correctamente.
- El cierre del depósito de aceite está cerrado.

▲ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Trabajar con una podadora de altura que no esté defectuosa.
 - ▶ Si la podadora de altura está sucia: limpiarla.

- ▶ No modificar la podadora de altura. Excepción: montaje de una combinación de espada y cadena de aserrado indicada en este manual de instrucciones.
- ▶ Si los elementos de mando no funcionan, no trabajar con la podadora de altura.
- ▶ Montar accesorios originales STIHL para esta podadora de altura.
- ▶ Montar la espada y la cadena de aserrado tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- ▶ Montar los accesorios tal y como se describe en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.
- ▶ No introducir objetos en las aberturas de la podadora de altura.
- ▶ Cerrar el cierre del depósito de aceite.
- ▶ Sustituir las placas de características que estén desgastadas o dañadas.
- ▶ En caso de dudas, acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.2 Espada

La motosierra se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- La espada no está dañada.
- La espada no está deformada.
- La ranura tiene la profundidad mínima o una profundidad superior a la mínima, 20.3.
- Los puentecillos de la ranura están libres de rebabas.
- La ranura no está estrechada o ensanchada.

▲ ADVERTENCIA

- En un estado de seguridad deficiente, la espada o la cadena ya no puede funcionar de forma segura. La cadena en funcionamiento puede saltar de la espada. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Trabajar con una espada que no esté defectuosa.
 - ▶ Si la profundidad de la ranura es inferior a la profundidad mínima: sustituir la espada.
 - ▶ Desbarbar semanalmente la espada.
 - ▶ En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.3 Cadena de aserrado

La cadena se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- La cadena no está dañada.
- La cadena está afilada correctamente.
- Las marcas de desgaste en los dientes de corte son visibles.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad se desactivan. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Trabajar con una cadena que no esté defectuosa.
 - ▶ Afilar correctamente la cadena de aserrado.
 - ▶ En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.4 Batería

La batería se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La batería no está dañada.
- La batería está limpia y seca.
- La batería funciona y no está modificada.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, la batería ya no podrá funcionar con seguridad. Personas pueden ser lesionadas gravemente.
 - ▶ Trabajar solo con una batería que no esté dañada y funcione.
 - ▶ No cargar una batería dañada o defectuosa.
 - ▶ Si la batería está sucia o mojada: limpiar la batería y dejar que se seque.
 - ▶ No modificar la batería.
 - ▶ No meter ningún objeto en las aberturas de la batería.
 - ▶ No poner los contactos de la batería en contacto con objetos metálicos (no cortocircuitarlos).
 - ▶ No abrir la batería.
 - ▶ Sustituir los rótulos desgastados o dañados.
- De una batería dañada puede salir líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel o los ojos, estos se podrán irritar.
 - ▶ Evitar cualquier contacto con el líquido.
 - ▶ Si se ha producido un contacto con la piel: lavar la piel afectada con agua abundante y jabón.
 - ▶ Si se ha producido un contacto con los ojos: lavar los ojos durante al menos 15 minutos con agua abundante y visitar a un médico.
- Una batería defectuosa o dañada puede oler raro, humear o arder. Personas pueden ser gravemente lesionadas o matadas y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Si la batería huele raro o humea: no utilizar la batería y mantenerla alejada de objetos inflamables.
- ▶ Si la batería arde: intentar apagar el fuego con un extintor o con agua.

4.7 Trabajar

4.7.1 Serrar

⚠ ADVERTENCIA

- Si no hay ninguna persona fuera de la zona de trabajo que pueda oír la llamada de socorro, no podrá prestar ayuda en caso de emergencia.
 - ▶ Asegurarse de que haya personas fuera de la zona de trabajo a las que pueda avisar.
- En determinadas situaciones, el usuario ya no puede trabajar de forma concentrada. El operario puede perder el control sobre la podadora de altura y tropezar, caerse y lesionarse gravemente.
 - ▶ Trabajar de forma tranquila y meditada.
 - ▶ Si las condiciones de luz y de visibilidad son deficientes, no trabajar con la podadora de altura.
 - ▶ La podadora de altura solo debe ser manejada por una persona.
 - ▶ Prestar atención a los obstáculos.
 - ▶ Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio. Si se tiene que trabajar en alturas, utilizar una plataforma elevadora de trabajo o un andamio seguro.
 - ▶ Si aparecen signos de cansancio, hacer una pausa.
- La cadena en funcionamiento puede cortar al usuario. El usuario puede sufrir lesiones graves.
 - ▶ No tocar la cadena en funcionamiento.
 - ▶ Si la cadena está bloqueada por algún objeto, desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador. Hasta entonces, no quitar el objeto.
- La cadena en funcionamiento se calienta y se dilata. Si la cadena no se engrasa ni se retensa, puede saltar de la espada o romperse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Emplear aceite adherente para cadenas.
 - ▶ Comprobar periódicamente la tensión de trabajo de la cadena de aserrado. Si la tensión de la cadena de aserrado es demasiado baja, tensarla.
- En el caso de que la podadora de altura cambie o se comporte de forma no acostumbrada

durante el trabajo, la podadora de altura puede encontrarse en un estado inseguro. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.

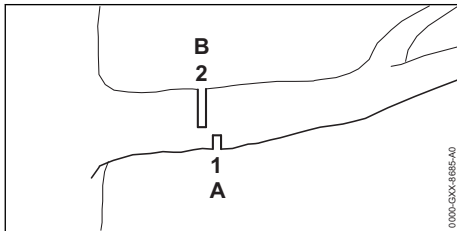
- ▶ Finalizar el trabajo, quitar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Durante el trabajo, la podadora de altura puede generar vibraciones.



- ▶ Utilizar guantes protectores.

- ▶ Hacer pausas para descansar del trabajo.
- ▶ Si se detectan signos de un trastorno circulatorio, acudir a un médico.
- Si la cadena de aserrado en funcionamiento choca con un objeto duro, pueden producirse chispas. En entornos fácilmente inflamables, las chispas pueden provocar incendios. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable.
- Si se suelta la palanca de mando, la cadena sigue girando todavía durante un breve tiempo. La cadena de aserrado en movimiento puede cortar a las personas. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Sujetar la podadora de altura con ambas manos y esperar hasta que se detenga la cadena.
- En una situación de peligro, el usuario puede asustarse y no quitar el sistema de porte. El usuario puede sufrir lesiones graves.
 - ▶ Practicar la manera de quitarse el sistema de porte.

⚠ ADVERTENCIA



- Si se sierra madera sometida a tensión, se puede aprisionar la espada. El operario puede perder el control sobre la podadora de altura y se puede lesionar gravemente.
 - ▶ Realizar primero un corte de descarga (1) en el lado de presión (A), luego realizar un

corte de separación (2) hacia el tronco, en el lado de tracción (B).

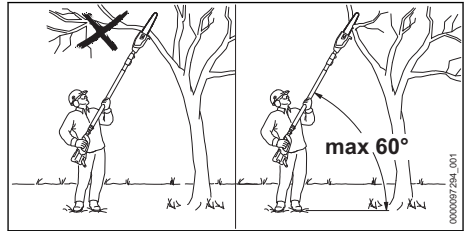
⚠ PELIGRO

- Si se trabaja cerca de cables conductores de corriente, la cadena de aserrado puede entrar en contacto con dichos cables y dañarlos. El usuario puede sufrir lesiones graves o mortales.



- ▶ Observar una distancia de 15 m respecto de los cables conductores de corriente.

4.7.2 Desramar

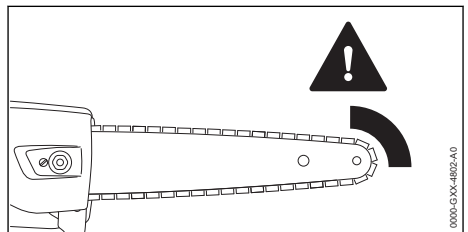


⚠ ADVERTENCIA

- Durante el desrame pueden caer las ramas cortadas. El operario puede sufrir lesiones graves.
 - ▶ No ponerse debajo de la rama que se va a cortar.
 - ▶ Respetar un ángulo de 60°, como máximo, respecto de la horizontal.

4.8 Fuerzas de reacción

4.8.1 Rebote

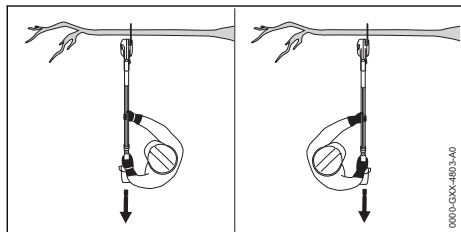


El rebote puede producirse por los motivos siguientes:

- En el caso de que la cadena en movimiento tope con una cuña de talado por el sector del cuarto superior de la punta de la espada y se detenga bruscamente puede producirse un rebote.

- La cadena en movimiento está aprisionada en la punta de la espada.

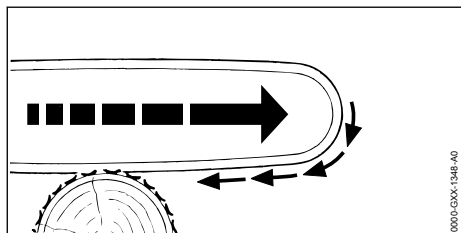
▲ ADVERTENCIA



- En el caso de producirse un rebote, se puede lanzar la podadora de altura hacia arriba. El operario puede perder el control sobre la podadora de altura y se puede lesionar gravemente o morir.

- ▶ Sujetar la podadora de altura con ambas manos.
- ▶ Mantener el cuerpo apartado del sector de giro prolongado de la podadora de altura.
- ▶ Trabajar tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- ▶ No trabajar con el sector del cuarto superior de la punta de la espada.
- ▶ Trabajar con la cadena bien afilada y correctamente tensada.
- ▶ Emplear cadenas de baja tendencia al rebote.
- ▶ Emplear una espada con una punta pequeña.
- ▶ Serrar a pleno gas.

4.8.2 Tracción



Cuando se trabaja con el lado inferior de la espada, la podadora de altura tiene la tendencia a separarse del usuario.

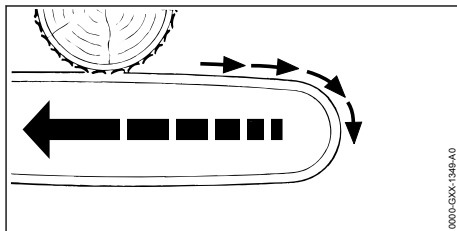
▲ ADVERTENCIA

- Si la cadena en movimiento topa con un objeto duro y se detiene bruscamente, la podadora de altura sufre repentinamente un fuerte tirón que la aparta del usuario. El operario puede perder el control sobre la podadora

de altura y se puede lesionar gravemente o morir.

- ▶ Sujetar la podadora de altura con ambas manos.
- ▶ Trabajar tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- ▶ Mantener recta la espada en el corte.
- ▶ Aplicar correctamente el tope.
- ▶ Serrar a pleno gas.

4.8.3 Golpe de retroceso



Si se trabaja con el lado superior de la espada, la podadora de altura sufre un golpe de retroceso hacia el usuario.

▲ ADVERTENCIA

- Si la cadena en movimiento topa con un objeto duro y se detiene bruscamente, la podadora de altura sufre repentinamente un fuerte golpe de retroceso hacia el usuario. El operario puede perder el control sobre la podadora de altura y se puede lesionar gravemente o morir.
- ▶ Sujetar la podadora de altura con ambas manos.
- ▶ Trabajar tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- ▶ Mantener recta la espada en el corte.
- ▶ Serrar a pleno gas.

4.9 Transporte

4.9.1 Podadora de altura

▲ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, la podadora de altura puede volcar o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.
- ▶ Montar el protector de cadena sobre la espada de manera que la cubra por completo.

- ▶ Asegurar la podadora de altura con un cinturón tensor, correas o una red de manera que no se pueda volcar ni mover.

4.9.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No transportar un acumulador dañado.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
 - ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

4.10 Almacenamiento

4.10.1 Podadora de altura

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros de la podadora de altura. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Montar el protector de cadena sobre la espada de manera que la cubra por completo.
- ▶ Guardar la podadora de altura fuera del alcance de los niños.
- Los contactos eléctricos de la podadora de altura y los componentes metálicos se pueden corroer por la humedad. La podadora de altura se puede dañar.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar la podadora de altura estando limpia y seca.

4.10.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del acumulador. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.

- ▶ Guardar el acumulador fuera del alcance de los niños.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse de forma irreparable.
 - ▶ Guardar el acumulador limpio y seco.
 - ▶ Guardar el acumulador en un espacio cerrado.
 - ▶ Guardar el acumulador separado de la podadora de altura.
 - ▶ Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - ▶ Utilizar el acumulador en un rango de temperatura de entre -10 °C y +50 °C.

4.11 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación está colocado el acumulador, se puede conectar la podadora de altura de forma accidental. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- Los detergentes agresivos, la limpieza con un chorro de agua u objetos puntiagudos pueden dañar la podadora de altura, la espada, la cadena o el acumulador. En el caso de que no se limpien correctamente la podadora de altura, la espada, la cadena o el acumulador, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad pueden desactivarse. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Limpiar la podadora de altura, la espada, la cadena y el acumulador, tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- En el caso de que no se realice correctamente el mantenimiento o la reparación de la podadora de altura, la espada, la cadena y el acumulador, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ No realizar uno mismo el mantenimiento o la reparación de la podadora de altura y el acumulador.

- ▶ En el caso de que haya que realizar el mantenimiento o la reparación de la podadora de altura o del acumulador, acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Mantener la espada y la cadena de aserrado o repararlas, tal y como se especifica en el manual de instrucciones.
- Durante la limpieza o el mantenimiento de la cadena de aserrado, el usuario se puede cortar con los filos de los dientes afilados. El usuario puede resultar lesionado.



- ▶ Utilizar guantes de trabajo de material resistente.

5 Preparar la podadora de altura para el trabajo

5.1 Preparar la podadora de altura para el trabajo

Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

- ▶ Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
 - Podadora de altura, 4.6.1.
 - Espada, 4.6.2.
 - Cadena de aserrado, 4.6.3.
 - Acumulador, 4.6.4.
- ▶ Comprobar el acumulador, 11.6.
- ▶ Cargar el acumulador completamente tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
- ▶ Limpiar la podadora de altura, 16.1.
- ▶ Ensamblaje de la podadora de altura, 8.1.
- ▶ Montar la grapa, 8.2.
- ▶ Montar el pie de apoyo, 8.3.
- ▶ Montar la espada y la cadena de aserrado, 8.4.1.
- ▶ Tensar la cadena de aserrado, 8.5.
- ▶ Rellenar aceite adherente para cadenas de aserrado, 8.6.
- ▶ Ajustar la longitud del vástago, 12.1.
- ▶ Alinear la grapa, 12.2.
- ▶ Ponerse el sistema de porte y ajustarlo, 12.3.
- ▶ Comprobar los elementos de mando, 11.4.
- ▶ Comprobar la lubricación de la cadena, 11.5.
- ▶ Si no se pueden realizar estos pasos, no utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

5.2 Conectar el acumulador con una interfaz inalámbrica Bluetooth® a la app de STIHL connected

- ▶ Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el terminal móvil.
- ▶ Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador, 7.1.
- ▶ Descargar la aplicación de STIHL connected de la app de Store en el terminal móvil y crear una cuenta.
- ▶ Abrir la aplicación STIHL connected y registrarse.
- ▶ Añadir el acumulador a la aplicación de STIHL connected y seguir las instrucciones en la pantalla.

Las posibilidades de contacto y otras informaciones se pueden encontrar en <https://support.stihl.com> o en la aplicación STIHL connected.

La aplicación STIHL connected está disponible en función del mercado.

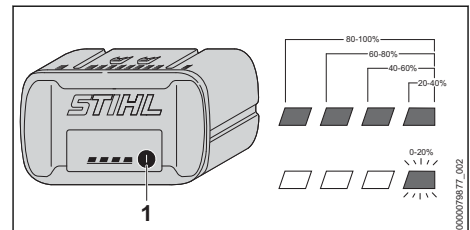
6 Cargar el acumulador y LEDs

6.1 Cargar el acumulador

El tiempo de carga depende de distintos factores, p. ej. de la temperatura del acumulador o de la temperatura ambiente. El tiempo de carga efectivo puede diferir del indicado. Los tiempos de carga figuran en www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Cargar el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.

6.2 Visualizar el estado de carga



- ▶ Pulsar la tecla (1). Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- ▶ Si el LED derecho parpadea en verde: cargar el acumulador.

6.3 LEDs en el acumulador

Los LEDs pueden indicar el estado de carga del acumulador o averías. Los LEDs pueden lucir permanentemente o bien parpadear en verde o en rojo.


Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en verde, se indica el estado de carga.

- ▶ Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en rojo: subsanar las perturbaciones, 19.

En la podadora de altura o en el acumulador existe una anomalía.


7 Activar y desactivar la interfaz inalámbrica de Bluetooth®

7.1 Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth®

- ▶ Si el acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth®: presionar la tecla y mantenerla oprimida hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo  luzca en azul durante unos 3 segundos.

La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador está activada.

7.2 Desactivar la interfaz inalámbrica Bluetooth®

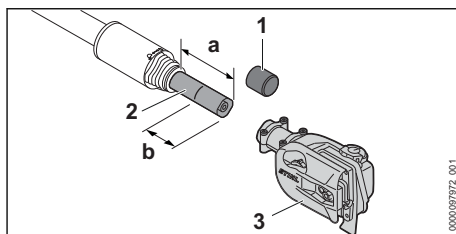
- ▶ Si el acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth®: presionar la tecla y mantenerla oprimida hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo  parpadee seis veces en azul.

La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador está desactivada.

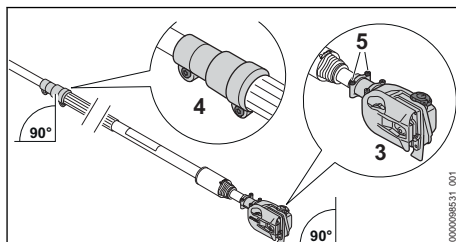
8 Ensamblar la podadora de altura

8.1 Ensamblaje de la podadora de altura

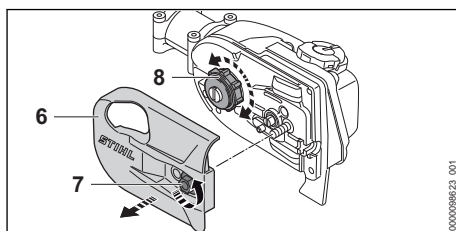
- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.



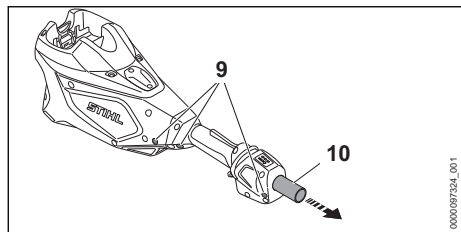
- ▶ Retirar la caperuzita protectora (1).
- ▶ Ajustar la longitud de vástago a $a = 10$ cm.
- ▶ Marcar el vástago (2) en $b = 6$ cm.



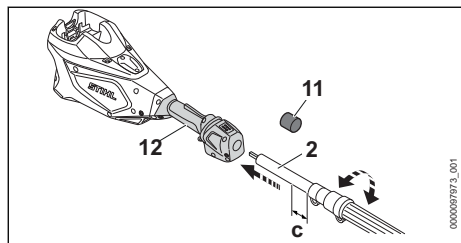
- ▶ Alinear el manguito de apriete (4) y el engranaje (3) tal como se muestra en la figura.
- ▶ Calar el engranaje (3) en el vástago (2) hasta la marca b.
- ▶ Apretar firmemente los tornillos (5).



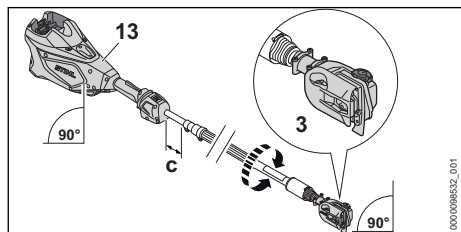
- ▶ Si no se puede deslizar el engranaje (3) sobre el vástago (2) hasta la marca b:
 - ▶ Girar la tuerca (7) en sentido antihorario hasta que se pueda quitar la tapa del piñón de cadena (6).
 - ▶ Quitar la tapa del piñón de cadena (6).
 - ▶ Girar la rueda de cadena (8) y calar el engranaje (3) en el vástago (2) hasta la marca b.
 - ▶ Aplicar la tapa del piñón de cadena (6) a la podadora de altura, de manera que quede enrasado con la podadora de altura.
 - ▶ Enrosacar la tuerca (7) y apretarla firmemente.



- ▶ Aflojar los tornillos (9).
- ▶ Extraer el tubo protector (10).



- ▶ Retirar la caperuza protectora (11).
- ▶ Girar el vástago (2) y presionar en el sentido de la empuñadura de mando (12) hasta que la distancia sea de $c = 2$ cm.

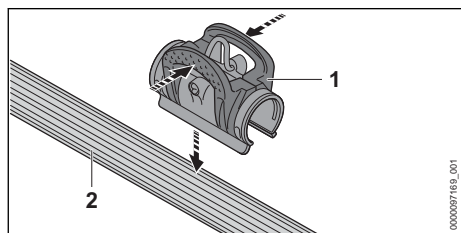


- ▶ Alinear la carcasa (13) y el engranaje (3) tal como se muestra en la figura.
- ▶ Apretar firmemente los tornillos (9).

La podadora de altura no se debe volver a desensamblar.

8.2 Montar la grapa

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.

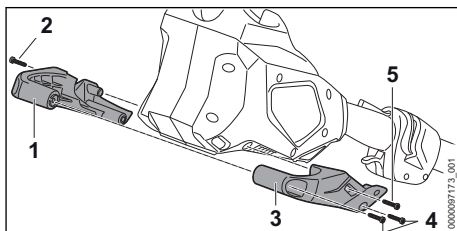


- ▶ Comprimir la grapa (1) y colocarla en el tubo flexible de agarre (2).

La grapa no se tiene que volver a desmontar.

8.3 Montar el pie de apoyo

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.



- ▶ Aplicar la mitad izquierda del pie de apoyo (1) al lateral de la cubierta.
- ▶ Enroscar el tornillo (2).
- ▶ Aplicar la mitad derecha del pie de apoyo (3) al lateral de la cubierta.
- ▶ Enroscar el tornillo (5).
- ▶ Enroscar los tornillos (4) y apretarlos firmemente.
- ▶ Apretar firmemente el tornillo (2) y el tornillo (5).

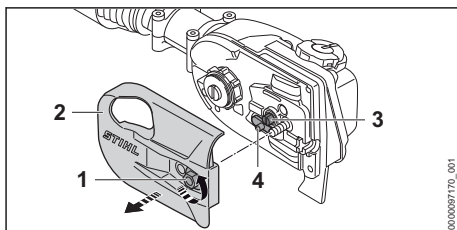
El pie de apoyo ya no se ha de desmontar.

8.4 Montar y desmontar la espada y la cadena

8.4.1 Montar la espada y la cadena de aserrado

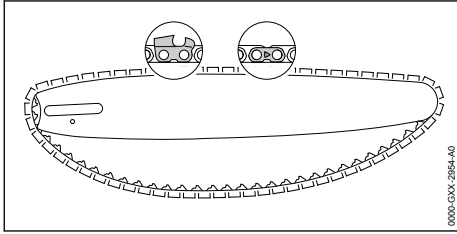
Las combinaciones de espada y cadena de aserrado que son aptas para el piñón de cadena y que se pueden montar figuran en los datos técnicos, 21.1.

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.

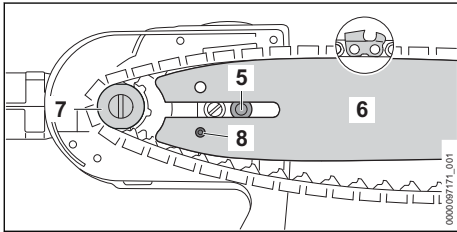


- ▶ Girar la tuerca (1) en sentido antihorario hasta que se pueda quitar la tapa del piñón de cadena (2).
- ▶ Quitar la tapa del piñón de cadena (2).

- ▶ Girar el tornillo tensor (3) en sentido antihorario hasta que la corredera tensora (4) esté aplicada al lado izquierdo de la caja.

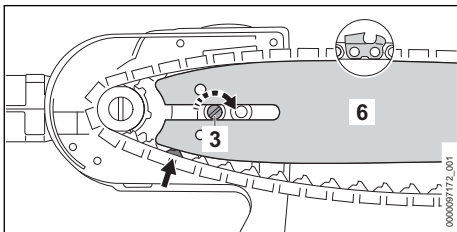


- ▶ Colocar la cadena de aserrado en las ranuras de la espada de manera que las flechas existentes en los eslabones de unión de la cadena estén orientadas en el lado superior en el sentido de funcionamiento.



- ▶ Asentar la espada con la cadena en la podadora de altura de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - Los eslabones impulsores de la cadena de aserrado están asentados en los dientes del piñón de cadena (7).
 - El tornillo con collar (5) se encuentra en el orificio oblongo de la espada (6).
 - El pivote de la corredera tensora (4) se encuentra en el orificio (8) de la espada (6).

La orientación de la espada (6) no es determinante. El rótulo de la espada (6) también puede estar invertido.



- ▶ Girar el tornillo tensor (3) en sentido horario hasta que la cadena de aserrado esté aplicada a la espada. Al hacerlo, poner los esla-

bones impulsores de la cadena de aserrado en la ranura de la espada.

La espada (6) y la cadena están aplicadas a la podadora de altura.

- ▶ Aplicar la tapa del piñón de cadena (2) a la podadora de altura, de manera que quede enrasado con la podadora de altura.
- ▶ Enroscar la tuerca (1) y apretarla firmemente.

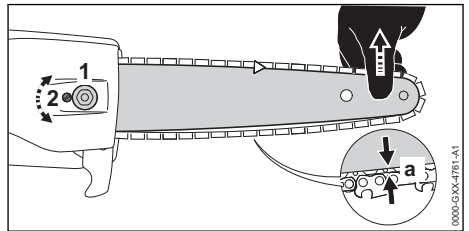
8.4.2 Desmontar la espada y la cadena de aserrado

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Girar la tuerca en sentido antihorario hasta que se pueda quitar la tapa del piñón de cadena.
- ▶ Quitar la tapa del piñón de cadena.
- ▶ Girar el tornillo tensor en sentido antihorario hasta el tope.
La cadena de aserrado está destensada.
- ▶ Quitar la espada y la cadena de aserrado.

8.5 Tensar la cadena de aserrado

Durante el trabajo, la cadena se dilata o se contrae. La tensión de la cadena varía. Durante el trabajo se ha de comprobar periódicamente la tensión de la cadena y se ha de retensar.

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.

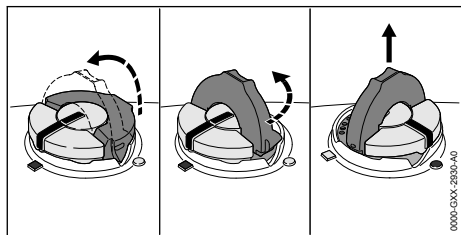


- ▶ Aflojar la tuerca (1).
- ▶ Levantar la espada por la punta y girar el tornillo tensor (2) en sentido horario hasta que se cumplan las siguientes condiciones:
 - La distancia a en la mitad de la espada es de 1 a 2 mm.
 - La cadena de aserrado se puede mover aún sobre la espada tirando de ella con dos dedos y apenas un poco de fuerza.
- ▶ Seguir levantando la espada por la punta y apretar firmemente la tuerca (1).
- ▶ Si la distancia a en la mitad de la espada es de 1 a 2 mm, volver a tensar la cadena de aserrado.

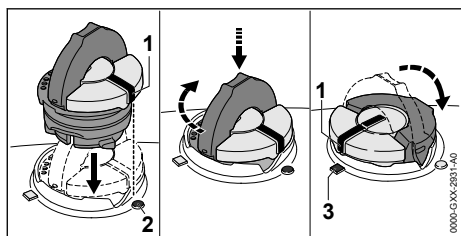
8.6 Rellenar aceite adherente para cadenas de aserrado

El aceite adherente para cadenas de aserrado engrasa y refrigera la cadena en movimiento.

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Poner la podadora de altura sobre una superficie llana de manera que el cierre del depósito de aceite esté orientado hacia arriba.
- ▶ Limpiar la zona circundante del cierre del depósito de aceite con un paño húmedo.



- ▶ Abrir el estribo del cierre del depósito de aceite.
- ▶ Girar el cierre del depósito de aceite en sentido antihorario hasta el tope.
- ▶ Quitar el cierre del depósito de aceite.
- ▶ Rellenar aceite adherente para cadenas de aserrado de manera que no se derrame y el depósito de aceite no se llene hasta el borde.
- ▶ Si el estribo del cierre del depósito de aceite está cerrado, abrirlo.

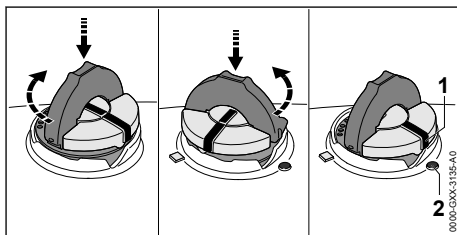


- ▶ Poner el cierre del depósito de aceite de manera que la marca (1) indique hacia la marca (2).
- ▶ Presionar el cierre del depósito de aceite hacia abajo y girarlo hasta el tope en sentido horario. El cierre del depósito de aceite encaja de forma audible. La marca (1) está orientada hacia la marca (3).
- ▶ Comprobar si el cierre del depósito de aceite se puede retirar hacia arriba.
- ▶ Si el cierre del depósito de aceite no se puede retirar hacia arriba, cerrar el estribo del cierre del depósito de aceite.

El depósito de aceite queda cerrado.

Si el cierre del depósito de aceite se puede retirar hacia arriba, se han de realizar los siguientes pasos:

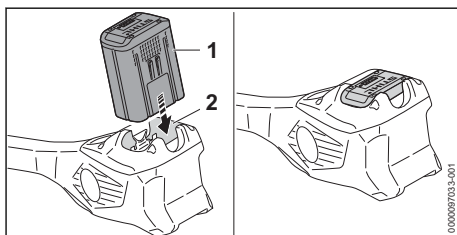
- ▶ Colocar el cierre del depósito de aceite en cualquier posición.



- ▶ Presionar el cierre del depósito de aceite hacia abajo y girarlo hasta el tope en sentido horario.
- ▶ Presionar el cierre del depósito de aceite hacia abajo y girarlo en sentido antihorario hasta que la marca (1) indique hacia la marca (2).
- ▶ Volver a intentar cerrar el depósito de aceite.
- ▶ Si sigue sin poder cerrarse el depósito de aceite, no trabajar con la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La podadora de altura no se encuentra en un estado seguro.

9 Colocar y sacar el acumulador

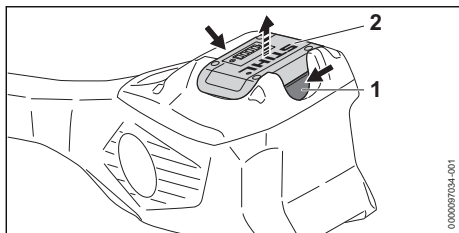
9.1 Colocar el acumulador



- ▶ Presionar el acumulador (1) en su cavidad (2) hasta el tope. El acumulador (1) encaja con un clic y queda bloqueado.

9.2 Sacar el acumulador

- ▶ Depositar la podadora de altura sobre una superficie plana.

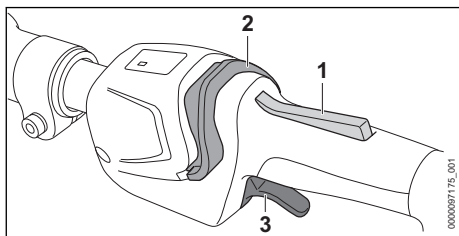


- ▶ Presionar ambas palancas de bloqueo (1). El acumulador (2) está desenclavado y se puede sacar.

10 Conectar y desconectar la podadora de altura

10.1 Conectar la podadora de altura

- ▶ Sujetar la podadora de altura por la empuñadura de mando con una mano de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.
- ▶ Sujetar la podadora de altura por el tubo flexible de agarre con la otra mano de manera que el dedo pulgar abrace dicho tubo flexible.



- ▶ Oprimir el bloqueo de la palanca de mando (1) con la mano y mantenerlo oprimido.
- ▶ Empujar la corredera de desbloqueo (2) con el pulgar en el sentido del manillar cerrado. El LED luce.
- ▶ Empujar la palanca de mando (3) con el dedo índice en el sentido de las cuchillas y sujetarla. La podadora de altura se acelera y la cadena se mueve.

Cuanto más oprimida está la palanca de mando (3), tanto más rápido gira la cadena.

La podadora de altura también se puede conectar, oprimiendo primero la corredera de desbloqueo (2) y, en 5 segundos, (mientras parpadea el LED), el bloqueo de la palanca de mando (1). La palanca de mando (3) está desbloqueada y la podadora de altura, lista para el trabajo.

Si, tras la conexión, se sueltan la palanca de mando (3) y el bloqueo de la palanca de

mando (1), el LED todavía parpadea durante 5 segundos. Mientras esté parpadeando el LED, la podadora de altura se puede volver a conectar sin accionar la corredera de desbloqueo (2).

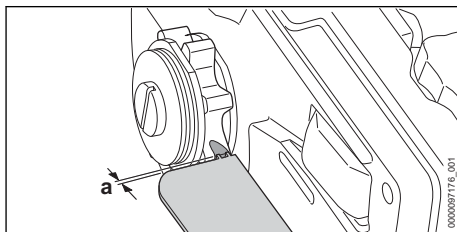
10.2 Desconectar la podadora de altura

- ▶ Soltar la palanca de mando y el bloqueo de la palanca de mando.
- ▶ Esperar a que la cadena deje de moverse tras aprox. 1 segundo.
- ▶ Si la cadena se sigue moviendo tras aprox. 1 segundo: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La podadora de altura está averiada.

11 Comprobar de la podadora de altura y el acumulador

11.1 Comprobar el piñón de cadena

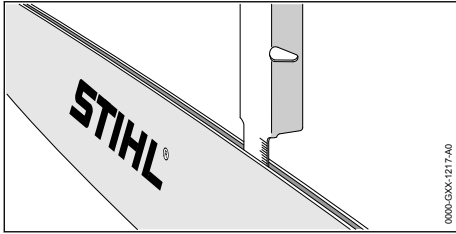
- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Desmontar la tapa del piñón de cadena.
- ▶ Desmontar la espada y la cadena de aserrado.




- ▶ Comprobar las huellas de rodadura del piñón de cadena con un calibre STIHL.
- ▶ Si las huellas de rodadura superan una profundidad de $a = 0,5$ mm, no utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El piñón de cadena se debe sustituir.

11.2 Comprobar la espada

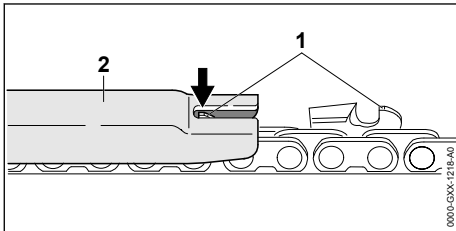
- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Desmontar la cadena de aserrado y la espada.




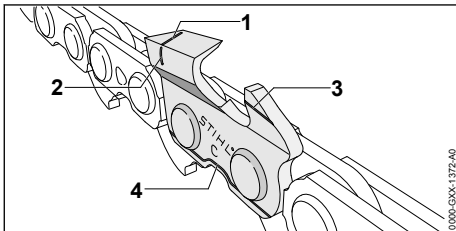
- ▶ Medir la profundidad de la ranura de la espada con el medidor de la plantilla de limado STIHL.
- ▶ Sustituir la espada si se cumple una de las siguientes condiciones:
 - La espada está dañada.
 - La profundidad de ranura medida es inferior a la profundidad mínima de la espada,  20.3.
 - La ranura de la espada está estrechada o ensanchada.
- ▶ En caso de dudas, acuda a un distribuidor especializado STIHL.

11.3 Comprobar la cadena de aserrado

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.



- ▶ Medir la altura de los limitadores de profundidad (1) con una plantilla de limado STIHL (2). La plantilla de limado STIHL tiene que ajustarse al paso de la cadena.
- ▶ En el caso de que un limitador de profundidad (1) sobresalga de la plantilla de limado (2), reafilarse el limitador de profundidad (1),  17.3.



- ▶ Comprobar si son visibles las marcas de desgaste (1 hasta 4) en los dientes de corte.
- ▶ En el caso de que no se pueda ver una de las marcas de desgaste en un diente de corte, no utilizar la cadena de aserrado y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Comprobar el ángulo de afilado de los dientes de corte de 30° con una plantilla de limado STIHL. La plantilla de limado STIHL tiene que ajustarse al paso de la cadena.
- ▶ Si no se ha observado el ángulo de afilado de 30°, afilar la cadena de aserrado.
- ▶ En caso de dudas, acuda a un distribuidor especializado STIHL.

11.4 Comprobar los elementos de mando

Bloqueo de la palanca de mando y palanca de mando

- ▶ Sacar el acumulador.
- ▶ Intentar oprimir la palanca de mando sin presionar el bloqueo de la palanca de mando.
- ▶ Si se puede presionar la palanca de mando: no utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
El bloqueo de la palanca de mando está averiado.
- ▶ Oprimir el bloqueo de la palanca de mando y mantenerlo oprimido.
- ▶ Presionar la palanca de mando y volver a soltarla.
- ▶ Si la palanca de mando o el bloqueo de la misma se mueve con dificultad o no vuelve a la posición de salida por sí mismo: no utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La palanca de mando o el bloqueo de la misma están averiados.

Conectar la podadora de altura

- ▶ Colocar el acumulador.
- ▶ Oprimir el bloqueo de la palanca de mando y mantenerlo oprimido.
- ▶ Desplazar la corredera de desbloqueo con el pulgar hacia la cadena.
- ▶ Presionar la palanca de mando y mantenerla presionada.
La cadena se mueve.
- ▶ Si parpadean 3 LEDs del acumulador en rojo: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
En la podadora de altura hay una avería.
- ▶ Soltar la palanca de mando.
La cadena deja de moverse tras aprox. 1 segundo.

- ▶ Si la cadena se sigue moviendo tras aprox. 1 segundo: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La podadora de altura está averiada.

11.5 Comprobar la lubricación de la cadena

- ▶ Colocar el acumulador.
- ▶ Orientar la espada hacia una superficie clara.
- ▶ Conectar la podadora de altura. Se lanza el aceite adherente para cadenas y ello se puede apreciar en la superficie clara. El engrase de la cadena funciona.
- ▶ En el caso de no apreciarse aceite adherente para cadenas lanzado:
 - ▶ Repostar aceite adherente para cadenas.
 - ▶ Volver a comprobar la lubricación de la cadena.
 - ▶ Si se sigue sin apreciar aceite adherente para cadenas sobre la superficie clara: no utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La lubricación de la cadena está defectuosa.

11.6 Comprobar el acumulador

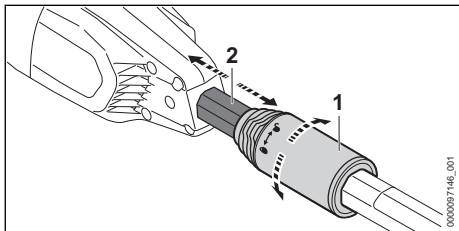
- ▶ Pulsar la tecla en el acumulador. Los LEDs lucen o parpadean.
- ▶ Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. Hay una perturbación en el acumulador.

12 Trabajar con la podadora de altura

12.1 Ajustar la longitud del vástago

En función de la aplicación y de la estatura del usuario, el vástago se puede ajustar a diferentes longitudes.

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.



- ▶ Girar la tuerca de apriete (1) media vuelta hacia ⚙.
- ▶ Ajustar el vástago (2) a la longitud deseada.

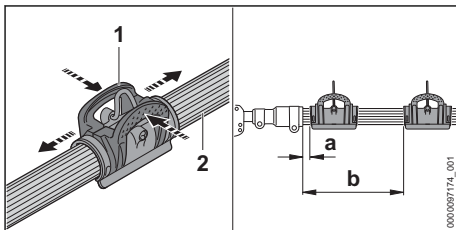
- ▶ Girar la tuerca de apriete (1) hacia ⚙ hasta el tope.
- ▶ Comprobar que el vástago (2) ya no se pueda desplazar y la tuerca de apriete (1) esté apretada hasta el tope hacia ⚙.

Si ya no se puede desplazar el vástago (2) y la tuerca de apriete está apretada hacia ⚙, la longitud de vástago está ajustada fijamente.

12.2 Alinear la grapa

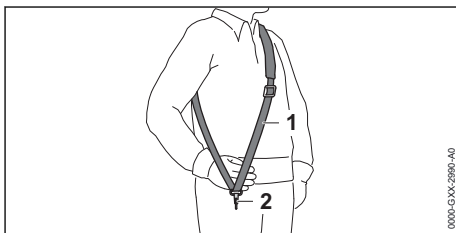
La grapa se puede ajustar a diferentes posiciones en función de la longitud del vástago.

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.



- ▶ Comprimir la grapa (1) y desplazarla sobre el tubo flexible de agarre (2), de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - Si el vástago está retraído: a = 15 cm
 - Si el vástago está completamente extendido: b = 50 cm

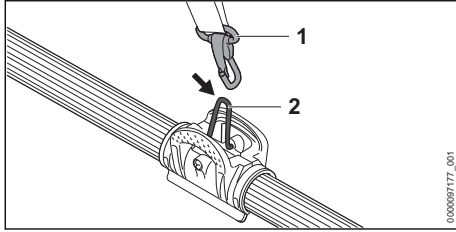
12.3 Ponerse el cinturón sencillo y ajustarlo



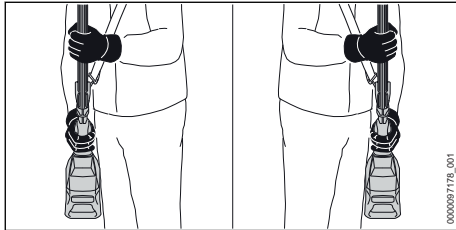
- ▶ Enganchar el cinturón sencillo (1).
- ▶ Ajustar el cinturón sencillo (1), de manera que el mosquetón (2) quede aplicado más o menos el ancho de la mano por debajo de la cadera derecha.

Otros sistemas de porte que se pueden utilizar figuran en este manual de instrucciones, 22.1.

12.4 Sujetar y manejar la podadora de altura



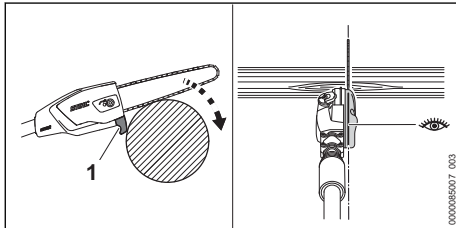
- ▶ Enganchar la argolla de porte (2) en el mosquetón (1).



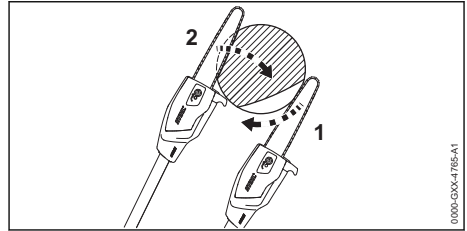
- ▶ Sujetar la podadora de altura por la empuñadura de mando con una mano de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.
- ▶ Sujetar la podadora de altura por el tubo flexible de agarre con la otra mano de manera que el dedo pulgar abrace dicho tubo flexible.

12.5 Desramar

Corte de separación

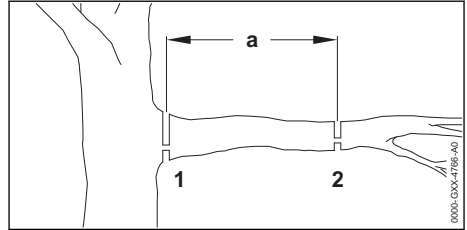


- ▶ Aplicar el tope (1) a la rama. Con el indicador de dirección, la cadena de aserrado se puede aplicar con precisión.
- ▶ Presionar la espada a pleno gas contra la rama con un movimiento de palanca.
- ▶ Cortar la rama con la parte inferior de la espada.



- ▶ En el caso de que la rama se encuentre bajo tensión, aplicar un corte de descarga (1) en el lado de presión y realizar luego un corte de separación (2) en el lado de tracción.

Cortar ramas gruesas



- ▶ Acortar la rama con un corte de separación con corte de descarga (2) en el punto de corte (2) a una distancia $a = 20$ cm delante del punto deseado (1).
- ▶ Realizar el corte de separación con corte de descarga en el punto deseado (1).

13 Después del trabajo

13.1 Después del trabajo

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Si la podadora de altura está mojada, hay que dejarla secar.
- ▶ Si el acumulador está mojado, dejarlo secar.
- ▶ Limpiar la podadora de altura.
- ▶ Limpiar la espada y la cadena de aserrado.
- ▶ Aflojar la tuerca de la tapa del piñón de cadena.
- ▶ Girar el tornillo tensor dando 2 vueltas en sentido antihorario. La cadena de aserrado está destensada.
- ▶ Apretar la tuerca de la tapa del piñón de cadena.
- ▶ Montar el protector de cadena sobre la espada de manera que la cubra por completo.
- ▶ Limpiar el acumulador.

14 Transporte

14.1 Transportar la podadora de altura

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Montar el protector de cadena sobre la espada, de manera que la cubra por completo.
- ▶ Introducir el vástago por completo.

Llevar la podadora de altura

- ▶ Sujetar la podadora de altura por el vástago con una mano de manera que la espada esté orientada hacia atrás.

Transportar la podadora de altura en un vehículo

- ▶ Si la podadora de altura se transporta en un vehículo, asegurarla de manera que no pueda volcar ni moverse.

14.2 Transportar el acumulador

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Asegurarse de que el acumulador se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad.
- ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse dentro del embalaje.
- ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

El acumulador está sujeto a los requisitos del transporte de mercancías peligrosas. El acumulador está clasificado como UN 3480 (baterías de iones de litio) y se ha comprobado según el manual de comprobaciones y criterios UN, parte III, capítulo 38.3.

Las disposiciones de transporte se indican en www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Almacenamiento

15.1 Guardar la podadora de altura

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Montar el protector de cadena sobre la espada de manera que la cubra por completo.
- ▶ Guardar la podadora de altura, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - La podadora de altura está fuera del alcance de los niños.
 - La podadora de altura está limpia y seca.
- ▶ En el caso de guardar la podadora de altura durante más de 30 días: desmontar la espada y la cadena.

15.2 Guardar el acumulador

STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LED luciendo en verde).

- ▶ Guardar el acumulador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El acumulador está fuera del alcance de los niños.
 - El acumulador está limpio y seco.
 - El acumulador está en un espacio cerrado.
 - El acumulador está separado de la podadora de altura.
 - Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - El acumulador está en un rango de temperatura de entre -10 °C y 50 °C.

INDICACIÓN

- Si el acumulador no se ha guardado de tal manera como se describe en este manual de instrucciones, el acumulador se puede descargar profundamente y, por ello, dañarse de forma irreparable.
 - ▶ Cargar un acumulador que esté descargado antes de guardarlo. STIHL recomienda guardar el acumulador con un estado de carga entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - ▶ Guardar el acumulador separado de la podadora de altura.

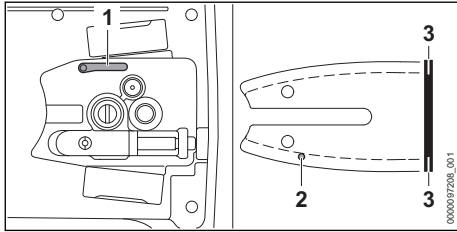
16 Limpiar

16.1 Limpiar la podadora de altura

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Limpiar la podadora de altura con un paño húmedo o disolvente de resina STIHL.
- ▶ Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- ▶ Quitar los cuerpos extraños de la cavidad para el acumulador y limpiar dicha cavidad con un paño húmedo.
- ▶ Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador con un pincel o con un cepillo blando.
- ▶ Desmontar la tapa del piñón de cadena.
- ▶ Limpiar la zona alrededor del piñón de cadena con un paño húmedo o disolvente de resina STIHL.
- ▶ Montar la tapa del piñón de cadena.

16.2 Limpiar la espada y la cadena de aserrado de aserrado

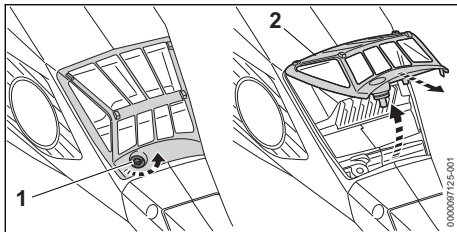
- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.
- ▶ Desmontar la espada y la cadena de aserrado.



- ▶ Limpiar el canal de salida de aceite (1), el orificio de entrada de aceite (2) y la ranura (3) con un pincel, un cepillo blando o con disolvente de resina STIHL.
- ▶ Limpiar la cadena de aserrado con un pincel, un cepillo blando o con disolvente de resina STIHL.
- ▶ Montar la espada y la cadena de aserrado.

16.3 Limpiar el filtro de aire

- ▶ Desconectar la podadora de altura y sacar el acumulador.



- ▶ Limpiar la zona circundante del filtro de aire (2) con un paño húmedo o un pincel.
- ▶ Girar el tornillo (1) en sentido antihorario hasta que se pueda quitar el filtro de aire (2).
- ▶ Abatir el filtro de aire (2) hacia arriba y quitarlo.
- ▶ Enjuagar la suciedad persistente en la parte exterior del filtro de aire (2) bajo agua corriente.
- ▶ En el caso de que el filtro de aire (2) esté dañado, sustituir dicho filtro (2).
- ▶ Dejar que el filtro de aire (2) se seque al aire.
- ▶ Colocar el filtro de aire (2) en la caja y abatirlo hacia abajo.
El filtro de aire (2) tiene que estar enrasado en el entorno de la caja.
- ▶ Enroscar el tornillo (1) y apretarlo firmemente.

16.4 Limpiar el acumulador

- ▶ Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

17 Mantenimiento

17.1 Intervalos de mantenimiento

Los intervalos de mantenimiento dependen de las condiciones del entorno y las condiciones de trabajo. STIHL recomienda los siguientes intervalos de mantenimiento:

Cada 50 horas de servicio

- ▶ Limpiar el filtro de aire.

Anualmente

- ▶ Llevar la podadora de altura a un distribuidor STIHL para su comprobación.

17.2 Desbarbar la espada

En el borde exterior de la espada se puede formar rebaba.

- ▶ Quitar la rebaba con una lima plana o con el enderezador de espadas STIHL.
- ▶ En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

17.3 Afilar la cadena de aserrado

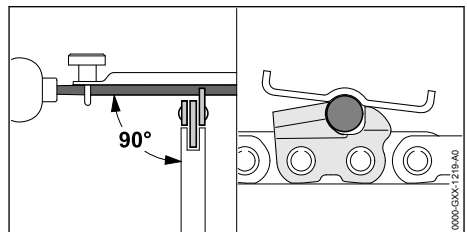
Se requiere mucha experiencia para afilar correctamente las cadenas.

Las limas STIHL, los medios para limar STIHL, las afiladoras STIHL y el folleto "Afilar cadenas STIHL" sirven de ayuda para afilar correctamente la cadena. El folleto está disponible en www.stihl.com/sharpening-brochure.

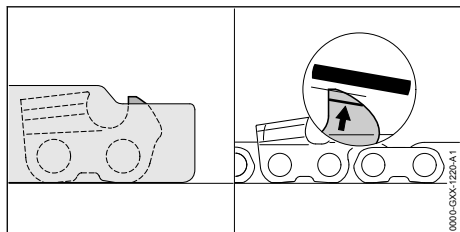
STIHL recomienda encargar el afilado de cadenas a un distribuidor especializado.

⚠ ADVERTENCIA

- Los dientes de corte de la cadena están afilados. El usuario puede cortarse.
 - ▶ Ponerse guantes de trabajo de material resistente.



- ▶ Limar cada uno de los dientes de corte con una lima redonda, de manera que se cumplan las condiciones siguientes:
 - La lima redonda tiene que ajustarse al paso de la cadena.
 - La lima redonda se conduce desde dentro hacia fuera.
 - La lima redonda se conduce en ángulo recto respecto de la espada.
 - Hay que respetar un ángulo de afilado de 30°.



- ▶ Limar el limitador de profundidad con una lima plana, de manera que se encuentre engrasado

con la plantilla de limado STIHL y en paralelo con la marca de desgaste. La plantilla de limado STIHL tiene que ajustarse al paso de la cadena.

- ▶ En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.

18 Reparación

18.1 Reparación de la podadora de altura y el acumulador



El usuario no puede reparar por sí mismo la podadora de altura, la espada, la cadena y el acumulador.

- ▶ Si la podadora de altura, la espada o la cadena están averiadas: no utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Si el acumulador está averiado o dañado: sustituirlo.

19 Subsanan las perturbaciones

19.1 Subsanan las averías de la podadora de altura o el acumulador

Avería	LEDs en el acumulador	Causa	Remedio
La podadora de altura no se pone en marcha al conectarla.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga del acumulador es demasiado bajo.	▶ Cargar el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	1 LED luce en rojo.	El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.	▶ Sacar el acumulador. ▶ Dejar enfriar o calentar el acumulador.
	3 LEDs parpadean en rojo.	En la podadora de altura hay una avería.	▶ Sacar el acumulador. ▶ Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ▶ Colocar el acumulador. ▶ Conectar la podadora de altura. ▶ Si siguen parpadeando 3 LED en rojo, no utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LED lucen en rojo.	La podadora de altura está demasiado caliente.	▶ Sacar el acumulador. ▶ Dejar enfriar la podadora de altura.
	4 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería en el acumulador.	▶ Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ▶ Conectar la podadora de altura. ▶ Si 4 LEDs siguen parpadeando en rojo: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexión eléctrica entre la podadora de altura y el acumulador está interrumpida.	▶ Sacar el acumulador. ▶ Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ▶ Colocar el acumulador.

Avería	LEDs en el acumulador	Causa	Remedio
		La podadora de altura o el acumulador están húmedos.	► Dejar secar la podadora de altura o el acumulador.
La podadora de altura se apaga durante el funcionamiento.	3 LED lucen en rojo.	La podadora de altura está demasiado caliente.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriar la podadora de altura.
		Existe una avería eléctrica.	► Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ► Conectar la podadora de altura.
El tiempo de servicio de la podadora de altura es demasiado corto.		El acumulador no está completamente cargado.	► Cargar el acumulador completamente tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
		Se ha sobrepasado la vida útil del acumulador.	► Sustituir el acumulador.
Del sector de corte sale humo o huele a quemado.		La cadena de aserrado no está bien afilada.	Afilarse correctamente la cadena de aserrado.
		Hay demasiado poco aceite adherente para cadenas de aserrado en el depósito.	Rellenar aceite adherente para cadenas de aserrado.
		La lubricación de la cadena suministra demasiado poco aceite adherente para cadenas de aserrado.	No utilizar la podadora de altura y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La cadena de aserrado está demasiado tensada.	Tensar correctamente la cadena de aserrado.
		La podadora de altura no se utiliza correctamente.	Deje que le expliquen el funcionamiento y practicar.
El acumulador con  no se puede encontrar con la app de STIHL connected.		La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador o en el terminal móvil está desactivada.	► Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador o en el terminal móvil.
		La distancia entre el acumulador y el terminal móvil es demasiado grande.	► Reducir la distancia,  20.4. ► Si sigue sin encontrarse el acumulador con la aplicación de STIHL connected, acudir a un distribuidor especializado STIHL.

19.2 Soporte del producto y ayuda para su uso

Acuda a su distribuidor especializado STIHL para obtener soporte del producto y ayuda para su uso.

Puede encontrar las posibilidades de contacto y más información en <https://support.stihl.com> o www.stihl.com.

20 Datos técnicos

20.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

- Acumuladores admisibles:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Peso sin acumulador: 6,8 kg

- Capacidad máxima del depósito de aceite: 220 cm³ (0,22 l)
- Tipo de protección eléctrica: IPX4 (protección contra agua de salpicaduras en general)

El tiempo de funcionamiento se indica en www.stihl.com/battery-life.

20.2 Piñones de cadena

También se pueden emplear los siguientes piñones de cadena:


- de 7 dientes para 3/8" P
- de 8 dientes para 1/4" P

20.3 Profundidad mínima de ranura de las espadas

La profundidad mínima de la ranura depende del paso de la espada.

- 3/8" P: 5 mm
- 1/4" P: 4 mm

20.4 Acumulador STIHL AP

- Tecnología de acumulador: iones de litio
- Tensión: 36 V
- Capacidad en Ah: véase la placa de características
- Contenido de energía en Wh: véase la placa de características
- Peso en kg: véase la placa de características
- Margen de temperatura admisible para usarlo y guardarlo: - 10 °C hasta + 50 °C
- Interfaz inalámbrica Bluetooth® (solo para acumuladores con ):
 - Conexión de datos: Bluetooth® 5.1. El terminal móvil tiene que ser compatible con Bluetooth® Low Energy 5.0 y con Generic Access Profile (GAP).
 - Banda de frecuencia: banda ISM 2,4 GHz
 - Potencia máx. de transmisión emitida: 1 mW
 - Alcance de la señal: aprox. 10 m. La potencia de la señal depende de las condiciones ambientales y del terminal móvil. El alcance puede variar enormemente en función de las condiciones externas, incluido el receptor utilizado. Dentro de espacios cerrados y a través de barreras metálicas (por ejemplo, paredes, estanterías, maletas) el alcance puede ser considerablemente inferior.
 - Requerimientos al sistema operativo del terminal móvil: Android o iOS (en la versión actual o superior)

20.5 Valores de sonido y vibraciones

El valor K para el nivel de intensidad acústica es de 2 dB(A). El valor K para el nivel de potencia acústica es de 2 dB(A). El valor K para el valor de vibraciones es de 2 m/s².

STIHL recomienda utilizar protectores de los oídos.

- Nivel de presión sonora L_{pA} medido según ISO 22868 de 3/8" P: 88 dB(A)
- Nivel de presión sonora L_{pA} medido según ISO 22868 de 1/4" P: 83 dB(A)
- Nivel de presión sonora L_{wA} medido según ISO 22868 de 3/8" P: 102 dB(A)
- Nivel de presión sonora L_{wA} medido según ISO 22868 de 1/4" P: 96 dB(A)

Vástago completamente retraído:

- Valor de vibraciones a_{hV} medido según ISO 22867
 - Empuñadura de mando: 4,3 m/s²
 - Tubo flexible de agarre: 5,1 m/s²

Vástago completamente extendido:

- Valor de vibraciones a_{hV} medido según ISO 22867
 - Empuñadura de mando: 4,1 m/s²
 - Tubo flexible de agarre: 5,6 m/s²

Los valores de vibraciones indicados han sido medidos conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar un proceso de comprobación entre equipos eléctricos. Los valores de vibraciones realmente efectivos pueden diferir de los valores indicados en función del tipo de la aplicación. Los valores de vibraciones indicados pueden utilizarse para efectuar una primera evaluación de la carga vibratoria. La carga vibratoria real debe evaluarse. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que el equipo eléctrico está apagado, y aquellos en los que, si bien está encendido, funciona sin carga.

Para información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE, véase www.stihl.com/vib.

20.6 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach.

21 Combinaciones de espadas y cadenas

21.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

Paso	Espesor del eslabón impulsor/ ancho de ranura	Longitud	Espada	Número de dientes de la estrella de redireccionamiento	Cantidad de eslabones impulsores	Cadena de aserrado
3/8" P	1,1 mm	25 cm	Rollomatic E / Light 04	7	39	61 PMM3 (modelo 3610)
		30 cm	Rollomatic E Mini / Light 01	7	44	
			Rollomatic E Mini light / Light P01			
		35 cm	Rollomatic E / Light 04	7	50	
1/4" P	1,1 mm	30 cm	Rollomatic E Mini / Light 01	8	64	71 PM3 (modelo 3670)

La longitud de corte de una espada depende de la podadora de altura y la cadena de aserrado empleadas. La longitud de corte real de una espada puede ser inferior a la longitud indicada.

22 Combinaciones de sistemas de porte

22.1 Combinaciones de sistemas de porte

La podadora de altura se tiene que utilizar en combinación con un sistema de porte. Los sistemas de porte que se pueden utilizar figuran aquí:



Cinturón sencillo



Cinturón doble



Correa portaacumuladores junto con "bolsa de la correa AP con cable de conexión" junto con el cinturón sencillo



Correa portaacumuladores con cinturón de porte y "bolsa de la correa AP con cable de conexión" montado junto con el acolchado de apoyo



Acumulador STIHL AR junto con el acolchado de apoyo



Sistema de porte con "bolsa de la correa AP con cable de conexión" montada junto con el acolchado de apoyo



Sistema de mochila RTS

23 Piezas de repuesto y accesorios

23.1 Piezas de repuesto y accesorios

STIHL Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

24 Gestión de residuos

24.1 Gestionar como residuo la podadora de altura y el acumulador

La administración municipal o los distribuidores especializados STIHL ofrecen información sobre la gestión de residuos.

Una gestión indebida puede dañar la salud y el medio ambiente.

- ▶ Llevar los productos STIHL incluido el embalaje a un punto de recogida adecuado para el reciclado con arreglo a las prescripciones locales.
- ▶ No echarlos a la basura doméstica.

25 Declaración de conformidad UE

25.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Alemania

declara, como único responsable, que

- Tipo de construcción: podadora de altura de acumulador
- Marca: STIHL
- Modelo: HTA 135
- Identificación de serie: LA01

cumple las disposiciones pertinentes de las directrices 2011/65/UE, 2006/42/CE y 2014/30/UE y que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones de las normas siguientes vigentes en la fecha de producción: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, observando la norma EN ISO 11680-1 y EN 62841-4-1.

La comprobación de modelo CE, según la directriz 2006/42/CE, art. 12.3 (b), se ha realizado en: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (NB 0366), Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Alemania
– Número de certificación HTA 135: 40051625

La documentación técnica se conserva en la homologación de productos de ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

El año de construcción, el país de fabricación y el número de máquina figuran en la podadora de altura.

Waiblingen, 20/04/2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Atentamente

Dr. Jürgen Hoffmann, Jefe de departamento homologación y regulación de producto

26 Declaración de conformidad UKCA

26.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Alemania

declara, como único responsable, que

- Tipo de construcción: podadora de altura de acumulador
- Marca: STIHL
- Modelo: HTA 135
- Identificación de serie: LA01

cumple las disposiciones pertinentes de las regulaciones del Reino Unido The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 y Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 y que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones de las normas siguientes vigentes en la fecha de producción: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, observando la norma EN ISO 11680-1 y EN 62841-4-1.


La comprobación de modelo se ha realizado en: Intertek Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood Essex, CM14 5NQ, United Kingdom
– Número de certificación HTA 135: ITS UK MCR 41

La documentación técnica se conserva en ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

El año de construcción, el país de fabricación y el número de máquina figuran en la podadora de altura.

Waiblingen, 31/03/2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Atentamente 

Dr. Jürgen Hoffmann, Jefe de departamento homologación y regulación de producto

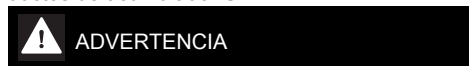
27 Indicaciones de seguridad generales para herramientas eléctricas

27.1 Introducción

Este capítulo reproduce las indicaciones generales de seguridad preformuladas en la norma EN/IEC 62841 para herramientas eléctricas de uso manual accionadas a motor.

STIHL tiene que imprimir estos textos.

Las indicaciones de seguridad para evitar una descarga eléctrica expuestas en "Indicaciones de seguridad eléctricas" no son aplicables a productos de acumulador STIHL.



- **Lea íntegramente las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y datos técnicos que se proveen con esta herramienta eléctrica.** La inobservancia de las siguientes instrucciones pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. **Guardé todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones para futuras consultas.**

El término de "herramienta eléctrica" empleado en las indicaciones de seguridad se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) o a herramientas eléctricas accionadas por acumulador (sin cable de red).

27.2 Seguridad en el lugar de trabajo

- a) **Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada.** El desorden o la falta de iluminación en las zonas de trabajo pueden provocar accidentes.

- b) **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno que albergue riesgo de explosión, en el que se encuentren líquidos, gases o materiales en polvo combustibles.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender los materiales en polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras está utilizando la herramienta eléctrica.** En caso de distracción, puede perder el control sobre la herramienta eléctrica.

27.3 Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe ser compatible con la caja de enchufe. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores de enchufe en combinación con herramientas eléctricas dotadas de una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar y las cajas de enchufe apropiadas reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b) **Evite que su cuerpo toque superficies conectadas a tierra, como tubos, radiadores, cocinas y neveras.** El riesgo de recibir una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** El riesgo de recibir una descarga eléctrica aumenta si penetra agua en la herramienta eléctrica.
- d) **No emplear el cable de conexión para fines ajenos al mismo. No emplee nunca el cable de conexión para transportar, tirar o extraer el enchufe de la herramienta eléctrica. Mantenga el cable de conexión alejado del calor, aceite, aristas afiladas o piezas móviles.** Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- e) **Al trabajar con una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice solamente cables alargadores que sean apropiados para usarlos en el exterior.** La utilización de un cable alargador apropiado para usarlo en el exterior reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- f) **Si fuese inevitable utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, deberá emplear un interruptor diferencial.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

27.4 Seguridad de personas

- a) **Esté atento, preste atención a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice ninguna herramienta eléctrica si estuviese cansado o si se encuentra bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Una simple distracción momentánea durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b) **Utilice un equipo de protección personal y póngase siempre unas gafas protectoras.** El riesgo de lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado, como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores para los oídos.
- c) **Evite una puesta en marcha accidental. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté apagada antes de conectarla a la toma de corriente y/o a la batería, y antes de recogerla o transportarla.** Si al transportar la herramienta eléctrica lleva el dedo puesto en el interruptor, o si la enchufa en la toma de corriente mientras está encendida, ello puede provocar accidentes.
- d) **Retire las herramientas de ajuste o la llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza en rotación de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones.
- e) **Evite adoptar posturas arriesgadas. Adopte una postura segura y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse situaciones inesperadas.
- f) **Póngase una ropa de trabajo apropiada. No utilice ropa holgada ni artículos de joyería. Mantenga el pelo y la ropa alejados de piezas que estén en movimiento.** La ropa holgada, los artículos de joyería y el pelo largo se pueden enganchar en las piezas en movimiento.
- g) **Cuando sea posible montar equipos de aspiración o recogida de polvo, se deben conectar y utilizar correctamente.** El empleo de estos equipos de aspiración puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- h) **No se deje llevar por una falsa sensación de seguridad ni pase por alto las normas de seguridad para herramientas eléctricas, aun cuando esté familiarizado con ellas por**

haberlas utilizado con mucha frecuencia.

Actuar sin poner atención puede provocar graves lesiones en fracciones de segundos.

27.5 Uso y manejo de la herramienta eléctrica

- a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica destinada a tal fin para realizar su trabajo.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
- b) **No utilice herramientas eléctricas cuyo interruptor esté defectuoso.** Las herramientas eléctricas que ya no se puedan encender o apagar son peligrosas y deben repararse.
- c) **Quite el enchufe de la red y/o saque la batería antes de modificar los ajustes de la herramienta eléctrica, cambiar las piezas del instrumento de inserción o guardar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de que la herramienta eléctrica arranque accidentalmente.
- d) **Guarde fuera del alcance de los niños las herramientas eléctricas que no utilice. No permita la utilización de la herramienta eléctrica a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las utilizan personas inexpertas.
- e) **Cuide la herramienta eléctrica y el instrumento de inserción con esmero. Controle si las piezas móviles funcionan correctamente y sin atascarse, y si existen piezas rotas o tan deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Encargue la reparación de piezas defectuosas antes de volver a usar la herramienta eléctrica.** Muchos de los accidentes tiene su origen en el mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas con cantos de corte afilados que están cuidadas correctamente se atascan menos y se manejan mejor.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, el instrumento de inserción, los instrumentos de inserción, etc. con arreglo a estas instrucciones. Al hacerlo, tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos

diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede originar situaciones peligrosas.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo seguro ni el control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

27.6 Uso y trato de la herramienta de acumulador

- a) **Cargue los acumuladores únicamente con los cargadores recomendados por el fabricante.** Existe riesgo de incendio del cargador, si se intenta cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para dicho cargador.
- b) **Emplee únicamente los acumuladores previstos en cada caso para las herramientas eléctricas.** El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar lesiones y el riesgo de incendio.
- c) **Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.** El cortocircuito de los contactos del acumulador pueden causar quemaduras o un incendio.
- d) **La utilización inadecuada del acumulador puede provocar fugas de líquido del mismo. Evite el contacto con dicho líquido. En caso de un contacto casual, enjuagar el área afectada con agua. En caso de contacto con los ojos, acuda además inmediatamente a un médico.** El líquido que sale del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras en la misma.
- e) **No utilice ningún acumulador que esté dañado o modificado.** Los acumuladores que estén dañados o modificados se pueden comportar imprevisiblemente y encenderse, explotar o provocar otros peligros.
- f) **No exponga un acumulador al fuego o temperaturas demasiado elevadas.** El fuego o temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pueden provocar una explosión.
- g) **Observe todas las instrucciones para realizar la carga y no cargue nunca el acumulador o la herramienta de acumulador fuera del margen de temperatura indicado en el manual de instrucciones.** La carga errónea o realizar la carga fuera del margen de temperatura

admitido puede destruir el acumulador y aumentar el peligro de incendio.

27.7 Servicio Técnico

- a) **Encargue la reparación de su herramienta eléctrica a un profesional cualificado, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente de este modo se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **No realizar nunca el mantenimiento de un acumulador que esté dañado.** Cualquier mantenimiento de acumuladores solo es asunto del fabricante o de puntos de post-venta provistos de los correspondientes poderes.

Índice

1	Prefácio.....	30
2	Informações relativas a este manual de instruções.....	31
3	Vista geral.....	32
4	Indicações de segurança	33
5	Tornar a podadora de altura operacional.....	40
6	Carregamento da bateria e LEDs.....	41
7	Ativar e desativar a interface sem fios Bluetooth®.....	41
8	Montar a podadora de altura.....	42
9	Colocação e remoção da bateria.....	45
10	Ligar e desligar a podadora de altura.....	45
11	Verificar a podadora de altura e a bateria.....	46
12	Trabalhar com a podadora de altura.....	47
13	Após o trabalho.....	49
14	Transporte.....	49
15	Armazenamento.....	50
16	Limpeza.....	50
17	Fazer a manutenção.....	51
18	Reparar.....	52
19	Eliminação de avarias.....	52
20	Dados técnicos.....	53
21	Combinações de guias e correntes.....	54
22	Combinações de sistemas de suporte.....	55
23	Peças de reposição e acessórios.....	55
24	Eliminar.....	55
25	Declaração de conformidade CE.....	55
26	Declaração de conformidade UKCA.....	56
27	Indicações de segurança gerais para ferramentas eléctricas.....	56

1 Prefácio

Estimados clientes,

ficamos muito satisfeitos pelo facto de ter escolhido a STIHL. Desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos com a máxima qualidade e de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Por isso, os produtos oferecem uma elevada fiabilidade mesmo sob condições de esforço extremo.

Também na assistência a STIHL é uma marca de excelência. O nosso revendedor autorizado garante aconselhamento e formação competente, e um acompanhamento técnico aprofundado.

STIHL apoia explicitamente uma gestão sustentável e responsável dos recursos naturais. Este manual de instruções pretende ajudá-lo a utilizar o seu produto STIHL de forma segura e respeitadora do ambiente durante um longo período de tempo.

Agradecemos a sua confiança e esperamos que aprecie o seu produto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE! LER E GUARDAR ANTES DA UTILIZAÇÃO.

2 Informações relativas a este manual de instruções

2.1 Documentos aplicáveis


Aplicam-se as medidas de segurança locais.

- ▶ Além deste manual de instruções, devem ser lidos, compreendidos e guardados os seguintes documentos:
 - Manual de instruções do sistema de suporte usado
 - Manual de instruções da bateria STIHL AR
 - Manual de instruções da "Bolsa de cintura AP com linha de conexão"
 - Instruções de segurança da bateria STIHL AP
 - Manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
 - Informações de segurança sobre baterias e produtos com bateria integrada STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

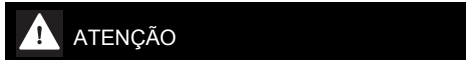
Para mais informações sobre STIHL connected, produtos compatíveis e perguntas frequentes consulte a página www.connect.stihl.com ou

contacte um concessionário especializado da STIHL.

A marca nominativa e os símbolos gráficos (logótipos) Bluetooth® são marcas registadas e propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização desta marca nominativa/símbolos gráficos pela STIHL é realizada sob licença.

As baterias com  estão equipadas com uma interface sem fios Bluetooth®. Devem ser consideradas as restrições operacionais de certos locais (por exemplo, em aviões ou hospitais).

2.2 Identificação das advertências no texto



- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar ferimentos graves ou a morte.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.



- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

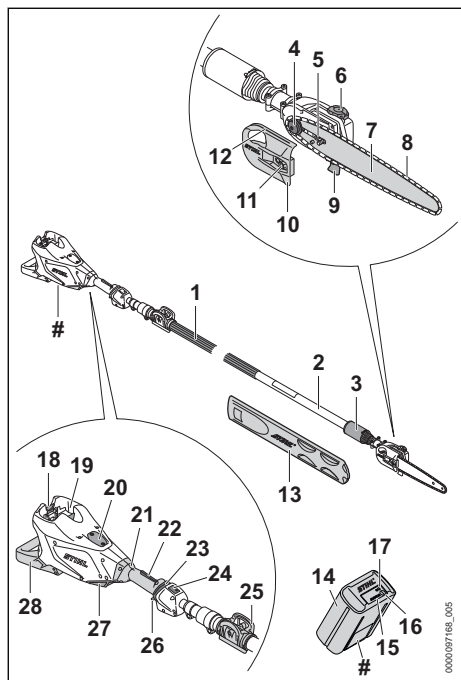
2.3 Símbolos no texto



Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

3 Vista geral

3.1 Podadora de altura STIHL HTA 135 e bateria



1 Mangueira do cabo

A mangueira do cabo destina-se a segurar e conduzir a podadora de altura.

2 Haste

A haste une todos os componentes.

3 Porca de aperto

A porca de aperto destina-se a ajustar o comprimento da haste.

4 Carreto

O carreto aciona a corrente.

5 Parafuso tensor

O parafuso tensor destina-se a ajustar a tensão da corrente.

6 Tampa do depósito do óleo

A tampa do depósito do óleo fecha o depósito do óleo.

7 Barra guia

A barra guia conduz a corrente.

8 Corrente

A corrente corta a madeira.

9 Encosto

O encosto apoia a podadora de altura na madeira durante o trabalho.

10 Tampa do carreto

A tampa do carreto cobre o carreto e prende a guia na podadora de altura.

11 Porca

A porca fixa a tampa do carreto na podadora de altura.

12 Prolongador de tubo

O prolongador de tubo permite posicionar a corrente com precisão.

13 Proteção da corrente

A proteção da corrente protege contra o contacto com a corrente.

14 Bateria

A bateria fornece energia à podadora de altura.

15 LEDs

Os LEDs mostram o nível de carga da bateria e indicam avarias.

16 Tecla de pressão

A tecla de pressão ativa os LEDs na bateria. Ela ativa e desativa a interface sem fios Bluetooth® (se existir).

17 LED "BLUETOOTH®" (só para baterias com)

O LED indica a ativação e desativação da interface sem fios Bluetooth®.

18 Alavanca de bloqueio

A alavanca de bloqueio mantém a bateria no compartimento da bateria.

19 Compartimento da bateria

O compartimento da bateria aloja a bateria.

20 Cobertura²

A cobertura destina-se a ser um espaço reservado para o Smart Connector 2 A.

21 Pega de comando

A pega de operação destina-se a operar, segurar e conduzir a podadora de altura.

²A tampa faz parte da caixa do motor. Retirar a cobertura apenas para instalar um Smart Connector 2 A e guardá-la em segurança para posterior reinstalação. Utilizar sempre a podadora de altura com a cobertura ou o Smart Connector 2 A instalados.

22 Bloqueio da alavanca de comando

O bloqueio da alavanca de comando bloqueia a alavanca de comando.

23 Corrediça de desbloqueio

A corrediça de desbloqueio destina-se à ligação da podadora de altura.

24 LED

O LED mostra o estado do carregador.

25 Grampo

O grampo de suporte serve para pendurar o sistema de suporte.

26 Alavanca de comando

A alavanca de comando liga e desliga a podadora de altura.

27 Filtro de ar


O filtro de ar filtra o ar aspirado pelo motor.


28 Pé de apoio

O pé de suporte é utilizado para colocar a podadora de altura no chão.


Placa de identificação com número da máquina**3.2 Símbolos**

Os símbolos podem estar presentes na podadora de altura e na bateria e têm o seguinte significado:


 Nesta posição a porca de aperto está aberta. A haste pode ser removida.


 Nesta posição a porca de aperto está fechada. Não é possível retirar a haste.


 Este símbolo identifica o depósito do óleo aderente para correntes.


 Este símbolo indica o sentido da marcha da corrente.


 Sentido de rotação para esticar a corrente

 1 LED acende-se a vermelho. A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.

 Este símbolo identifica a corrediça de desbloqueio.

 4 LEDs piscam a vermelho. Existe uma avaria na bateria.

 A bateria tem uma interface sem fios Bluetooth® e pode ser ligada à aplicação STIHL connected.

 A indicação ao lado do símbolo chama a atenção para o conteúdo energético da bateria de acordo com a especificação do fabricante dos elementos da bateria. O

conteúdo energético disponível durante a utilização é menor.



Não eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico.

4 Indicações de segurança**4.1 Símbolos de aviso**

Os símbolos de aviso presentes na podadora de altura e na bateria têm os seguintes significados:



Siga as instruções de segurança e as respetivas medidas.



Ler, compreender e guardar o manual de instruções.



Usar óculos de proteção, proteção auditiva e capacete de proteção.



Usar botas de segurança.



Usar luvas de trabalho.



Manter uma distância de segurança.



Retirar a bateria durante pausas no trabalho, transporte, armazenamento, manutenção ou reparação.



Proteger a bateria do calor e do fogo.



Não mergulhar a bateria em líquidos.



Respeitar a gama de temperaturas permitida da bateria.


4.2 Utilização prevista

A podadora de altura STIHL HTA 135 destina-se à poda de árvores altas ou ao corte para trás de ramos de árvores altas.

A podadora de altura não deve ser usada para o abate.

A podadora de altura pode ser usada à chuva.

A podadora de altura é alimentada por uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.

Em combinação com a aplicação STIHL connected, a bateria com  permite a personalização e a transmissão de informações sobre a bateria com base na tecnologia Bluetooth®.

⚠ ATENÇÃO

- Baterias não autorizadas pela STIHL para a podadora de altura podem provocar incêndios e explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Usar a podadora de altura com uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.
- Caso a podadora de altura ou a bateria não seja usada conforme o previsto, podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas, bem como danos materiais.
 - ▶ Usar a podadora de altura tal como descrito neste manual de instruções.
 - ▶ Usar a bateria apenas da forma descrita neste manual de instruções, no manual de instruções da bateria STIHL AR, na aplicação STIHL connected e em www.connect.stihl.com.

4.3 Requisitos dos utilizadores

⚠ ATENÇÃO

- Utilizadores sem formação não conseguem identificar nem avaliar os perigos da podadora de altura e da bateria. O utilizador ou outras pessoas podem ferir-se com gravidade ou perder a vida.



- ▶ Ler, compreender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Caso a podadora de altura ou a bateria seja entregue a uma outra pessoa: entregar o manual de instruções.
- ▶ Certificar-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
 - O utilizador não está cansado.
 - O utilizador está fisicamente, mentalmente e psicologicamente apto para operar e trabalhar com a podadora de altura e a bateria. Caso o utilizador não esteja fisicamente, mentalmente ou psicologicamente apto, apenas deverá tra-

balhar sob vigilância ou seguindo as instruções de uma pessoa responsável.

- O utilizador consegue identificar e avaliar os riscos da podadora de altura e da bateria.
 - O utilizador é maior de idade ou o utilizador está a receber formação na sua função sob supervisão de acordo com os regulamentos nacionais.
 - O utilizador recebeu uma formação de um revendedor especializado da STIHL ou de uma pessoa tecnicamente competente, antes de ter trabalhado pela primeira vez com a podadora de altura.
 - O utilizador não está sob a influência de álcool, medicamentos ou drogas.
- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

4.4 Vestuário e equipamento

⚠ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, cabelos compridos correm o risco de serem puxados pela podadora de altura. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Prender os cabelos compridos e certificar-se de que ficam presos acima dos ombros.
- Durante o trabalho, podem ser lançados objetos a alta velocidade. O utilizador pode sofrer ferimentos.



- ▶ Usar óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados são verificados de acordo com a norma EN 166 ou com as disposições nacionais e estão disponíveis comercialmente com a correspondente identificação.

- Durante o trabalho produz-se ruído. O ruído pode prejudicar a audição.



- ▶ Usar uma proteção auditiva.

- Objetos em queda podem provocar ferimentos na cabeça.



- ▶ Usar capacete de proteção.

- Durante o trabalho pode levantar-se poeira. As poeiras inaladas podem ser nocivas para a saúde e provocar reações alérgicas.
 - ▶ Caso se levante poeira: usar uma máscara de proteção contra poeira.
- Vestuário inadequado pode prender-se em madeira, mato ou na podadora de altura. Um

utilizador sem vestuário adequado pode sofrer ferimentos graves.

- ▶ Usar vestuário justo ao corpo.
- ▶ Não usar cachecol/lenço nem adornos.
- Durante o trabalho o utilizador pode cortar-se na madeira. Durante a limpeza ou manutenção o utilizador pode entrar em contacto com a corrente. O utilizador pode sofrer ferimentos.



- ▶ Use luvas de proteção de material resistente.

- O utilizador pode escorregar caso use calçado desadequado. O utilizador pode sofrer ferimentos.



- ▶ Usar calçado fechado e resistente com solas antiderrapantes.

4.5 Zona de trabalho e meio circundante

4.5.1 Podadora de altura

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos da podadora de altura e de objetos projetados a alta velocidade. As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados do local de trabalho num raio de 15 m.

- ▶ Respeitar uma distância de 15 m para objetos.
- ▶ Não deixar a podadora de altura sem supervisão.
- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com a podadora de altura.
- Os componentes elétricos da podadora de altura podem gerar faíscas. As faíscas podem provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis e explosivos.

4.5.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos da bateria. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem ferir-se com gravidade.
 - ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados.
 - ▶ Não deixar a bateria sem supervisão.
 - ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com a bateria.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode incendiar-se, explodir ou ficar danificada de forma irreparável caso seja sujeita a determinadas influências ambientais. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e do fogo.
- ▶ Não atirar a bateria para o fogo.



- ▶ Utilizar e guardar a bateria num intervalo de temperaturas entre -10 °C e +50 °C.



- ▶ Não mergulhar a bateria em líquidos.

- ▶ Manter a bateria afastada de peças metálicas pequenas.
- ▶ Não sujeitar a bateria a uma pressão elevada.
- ▶ Não expor a bateria a micro-ondas.
- ▶ Proteger a bateria de produtos químicos e sais.

4.6 Estado de acordo com as exigências de segurança

4.6.1 Podadora de altura

A podadora de altura cumpre as exigências de segurança, caso estejam satisfeitas as seguintes condições:

- A podadora de altura não está danificada.
- A podadora de altura está limpa.
- Os elementos de comando funcionam e não foram modificados.
- A lubrificação da corrente funciona.
- Os vestígios de rodagem do carreto não são mais profundos do que 0,5 mm.
- Está instalada uma combinação de barra guia e corrente mencionada neste manual de instruções.


- A barra guia e a corrente estão montadas corretamente.
- A corrente está esticada corretamente.
- Estão incorporados acessórios originais da STIHL para esta podadora de altura.
- O acessório está montado corretamente.
- A tampa do depósito do óleo está fechada.

▲ ATENÇÃO

- Se não estiverem em condições de funcionamento seguro, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Trabalhar com uma podadora de altura sem danos.
 - ▶ Se a podadora de altura estiver suja: limpar a podadora de altura.
 - ▶ Não fazer alterações na podadora de altura. Exceção: incorporação de uma combinação de barra guia e corrente indicada neste manual de instruções.
 - ▶ Caso os elementos de comando não funcionem: não trabalhar com a podadora de altura.
 - ▶ Incorporar acessórios originais da STIHL para esta podadora de altura.
 - ▶ Incorporar a barra guia e a corrente tal como descrito neste manual de instruções.
 - ▶ Incorporar os acessórios tal como descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do acessório.
 - ▶ Não inserir objetos nos orifícios da podadora de altura.
 - ▶ Fechar a tampa do depósito do óleo.
 - ▶ Substituir as placas de indicação gastas ou danificadas.
 - ▶ Caso existam dúvidas: consultar um concessionário especializado da STIHL.

4.6.2 Barra guia

A barra guia é segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A barra guia não está danificada.
- A barra guia não está desformada.
- A ranhura é tão ou mais profunda do que a profundidade mínima da ranhura,  20.3.
- As nervuras da ranhura não apresentam rebarbas.
- A ranhura não está estrangulada nem alargada.

▲ ATENÇÃO

- Num estado não seguro, a barra guia deixa de conseguir conduzir a corrente corretamente. A

corrente a girar pode saltar da barra guia. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.

- ▶ Não trabalhar com uma barra guia danificada.
- ▶ Caso a profundidade da ranhura seja inferior à profundidade mínima da ranhura: Substituir a barra guia.
- ▶ Rebarbar a barra guia semanalmente.
- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

4.6.3 Corrente

A corrente é segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A corrente não está danificada.
- A corrente está afiada corretamente.
- As marcações de desgaste nos dentes de corte são visíveis.

▲ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
 - ▶ Trabalhar com uma corrente sem danos.
 - ▶ Afiar corretamente a corrente.
 - ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

4.6.4 Bateria

A bateria encontra-se num estado seguro, se forem cumpridas as seguintes condições:

- A bateria está intacta.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi modificada.

▲ ATENÇÃO

- Se não estiver num estado seguro, a bateria deixará de funcionar em segurança. As pessoas podem ferir-se gravemente.
 - ▶ Trabalhe com uma bateria sem danos e funcional.
 - ▶ Não carregue uma bateria danificada ou com defeito.
 - ▶ Caso a bateria esteja suja ou molhada: limpe a bateria e deixe-a secar.
 - ▶ Não modifique a bateria.
 - ▶ Não insira objetos nas aberturas da bateria.
 - ▶ Não faça a ligação nem estabeleça curto-circuito de contactos elétricos da bateria com objetos metálicos.
 - ▶ Não abra a bateria.

- ▶ Substitua as placas informativas gastas ou danificadas.
- Uma bateria danificada pode derramar líquido. Caso o líquido entre em contacto com a pele ou com os olhos, estes podem ficar irritados.
 - ▶ Evite o contacto com o líquido.
 - ▶ Caso haja contacto com a pele: lave as zonas afetadas abundantemente com água e sabão.
 - ▶ Caso haja contacto com os olhos: lave os olhos abundantemente com água durante 15 minutos e procure um médico.
- Uma bateria danificada pode ter um cheiro incomum, deitar fumo ou incendiar. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Caso a bateria tenha um cheiro incomum ou deite fumo: não utilize a bateria e mantenha-a longe de substâncias inflamáveis.
 - ▶ Caso a bateria queime: tente apagar o fogo da bateria com um extintor ou água.

4.7 Trabalho

4.7.1 Serrar

▲ ATENÇÃO

- Se não houver ninguém ao alcance fora da área de trabalho, não haverá prestação de socorro em caso de acidente.
 - ▶ Certifique-se que existem pessoas ao alcance fora da área de trabalho.
- Em determinadas situações, o utilizador poderá não conseguir continuar a trabalhar com total concentração. O utilizador pode perder o controlo sobre a podadora de altura, tropeçar, cair e ferir-se com gravidade.
 - ▶ Trabalhe de forma tranquila e ponderada.
 - ▶ Caso as condições de luz e de visibilidade não sejam boas: não trabalhar com a podadora de altura.
 - ▶ Usar a podadora de altura sozinho.
 - ▶ Prestar atenção aos obstáculos.
 - ▶ Trabalhar em pé no solo e manter o equilíbrio. Em trabalhos em altura necessita de: usar uma plataforma de trabalho elevada ou um andaime seguro.
 - ▶ Caso se verifiquem sinais de cansaço: faça uma pausa no trabalho.
- A corrente em movimento pode ferir o utilizador. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Não tocar na corrente em movimento.
 - ▶ Caso a corrente esteja bloqueada por um objeto: desligar a podadora de altura e reti-

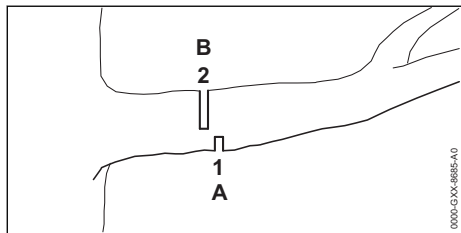
rar a bateria. Remover o objeto apenas depois deste processo.

- A corrente em movimento fica quente e expande-se. Caso a corrente não seja lubrificada o suficiente e seja esticada, pode saltar da barra guia ou rasgar-se. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Usar óleo aderente para correntes.
 - ▶ Durante o trabalho verificar a corrente com regularidade. Caso a tensão da corrente seja demasiado baixa: esticar a corrente.
- Se, durante o trabalho, a podadora de altura apresentar um comportamento diferente ou incomum, a podadora de altura poderá não estar a cumprir as exigências de segurança. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Terminar o trabalho, retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- Durante o trabalho, a podadora de altura pode produzir vibrações.
 - ▶ Utilizar luvas.



- ▶ Fazer pausas de trabalho.
- ▶ Caso existam indícios de problemas de circulação: consulte um médico.
- Caso a corrente em movimento bata contra um objeto duro, podem formar-se faíscas. As faíscas podem provocar incêndios em ambientes facilmente inflamáveis. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não trabalhe em ambientes facilmente inflamáveis.
- Quando a alavanca de comando é solta, a corrente ainda continua a rodar durante algum tempo. A corrente em movimento pode cortar pessoas. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Segurar na podadora de altura com as duas mãos e aguardar até que a corrente deixe de girar.
- Numa situação de perigo, o utilizador pode entrar em pânico e não pousar o sistema de suporte. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Ensaiar a forma como pousar o sistema de suporte.

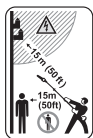
▲ ATENÇÃO



- Se for cortada madeira sob tensão, a barra guia poderá emperrar. O utilizador pode perder o controlo sobre a podadora de altura e ferir-se com gravidade.
 - ▶ Executar primeiro um corte de compensação (1) no lado de pressão (A), em seguida um corte de separação (2), deslocado no sentido do tronco, no lado de tração (B).

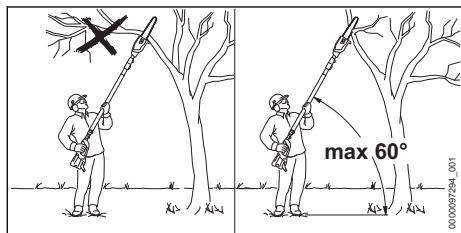
▲ PERIGRO

- Se houver necessidade de trabalhar no ambiente de linhas condutoras de tensão, a corrente pode entrar em contacto com as linhas sob tensão e danificá-las. O utilizador pode sofrer ferimentos graves ou fatais.



- ▶ Manter uma distância de 15 m para as linhas sob tensão.

4.7.2 Poda

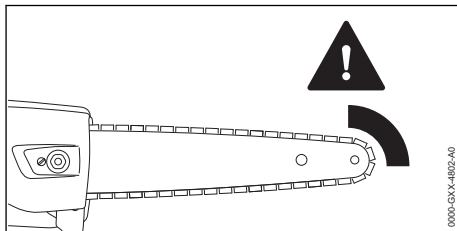


▲ ATENÇÃO

- Durante a desramagem, o ramo cortado pode cair. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Não permanecer por baixo do ramo que está a ser cortado.
 - ▶ Respeitar um ângulo máximo de 60° relativamente à posição horizontal.

4.8 Forças de reacção

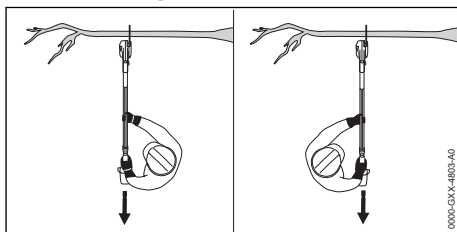
4.8.1 Rebate



Pode ocorrer um rebate pelas seguintes causas:

- A corrente a girar toca com a área em redor do quarto superior da ponta da barra guia num objeto duro e é travada rapidamente.
- A corrente a girar fica presa na ponta da barra guia.

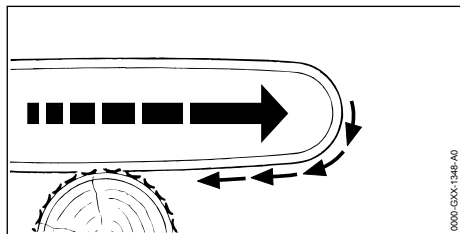
▲ ATENÇÃO



- Caso ocorra um rebate, a podadora de altura pode ser projetada. O utilizador pode perder o controlo sobre a podadora de altura e ferir-se com gravidade ou morrer.

- ▶ Segurar a podadora de altura sempre com as duas mãos.
- ▶ Manter o corpo afastado da área de rotação alargada da podadora de altura.
- ▶ Trabalhar tal como descrito neste manual de instruções.
- ▶ Não trabalhar com a área em redor do quarto superior da ponta da barra guia.
- ▶ Trabalhar com uma corrente corretamente afiada e esticada.
- ▶ Usar uma corrente com risco reduzido de rebate.
- ▶ Usar uma barra guia com uma cabeça de carril pequena.
- ▶ Cortar na potência máxima.

4.8.2 Puxar para dentro

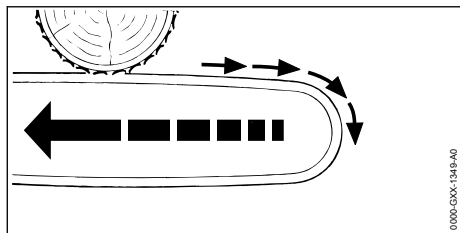


Se o trabalho for efetuado com a parte inferior da barra guia, a podadora de altura é atirada para longe do utilizador.

⚠ ATENÇÃO

- Caso a corrente a circular bata num objeto duro e seja travada de imediato, a podadora de altura pode ser atirada com muita força para longe do utilizador. O utilizador pode perder o controlo sobre a podadora de altura e ferir-se com gravidade ou morrer.
 - ▶ Segurar a podadora de altura sempre com as duas mãos.
 - ▶ Trabalhar tal como descrito neste manual de instruções.
 - ▶ Introduzir a barra guia no corte a direito.
 - ▶ Colocar o encosto corretamente.
 - ▶ Cortar na potência máxima.

4.8.3 Recuo



Se o trabalho for efetuado com a parte superior da guia, a podadora de altura é empurrada no sentido do utilizador.

⚠ ATENÇÃO

- Caso a corrente a circular bata num objeto duro e seja travada de imediato, a podadora de altura pode ser atirada com muita força para o utilizador. O utilizador pode perder o controlo sobre a podadora de altura e ferir-se com gravidade ou morrer.
 - ▶ Segurar a podadora de altura sempre com as duas mãos.

- ▶ Trabalhar tal como descrito neste manual de instruções.
- ▶ Introduzir a barra guia no corte a direito.
- ▶ Cortar na potência máxima.

4.9 Transporte

4.9.1 Podadora de altura

⚠ ATENÇÃO

- Durante o transporte, a podadora de altura pode tombar ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remover a bateria.

- ▶ Empurrar a proteção da corrente por cima da barra guia, de forma a cobrir totalmente a barra guia.
- ▶ Segurar a podadora de altura com esticadores, correias ou uma rede, de forma a não tombar nem se mover.

4.9.2 Bateria

⚠ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas influências ambientais, ela pode ser danificada e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não transportar uma bateria danificada.
- Durante o transporte, a bateria pode tombar-se ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Colocar a bateria na embalagem, de forma que não se possa mover.
 - ▶ Prender a embalagem de forma a que não possa mover-se.

4.10 Armazenamento

4.10.1 Podadora de altura

⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos da podadora de altura. As crianças podem sofrer ferimentos graves.



- ▶ Remover a bateria.

- ▶ Empurrar a proteção da corrente por cima da barra guia, de forma a cobrir totalmente a barra guia.

- ▶ Guardar a podadora de altura fora do alcance de crianças.
- Os contactos elétricos na podadora de altura e em componentes metálicos podem ficar corroidos devido à humidade. A podadora de altura pode sofrer danos.



- ▶ Remover a bateria.

- ▶ Guardar a podadora de altura limpa e seca.

4.10.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos da bateria. As crianças podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Guardar a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode danificar-se de forma irreparável caso seja sujeita a determinadas influências ambientais.
 - ▶ Guardar a bateria limpa e seca.
 - ▶ Guardar a bateria num local fechado.
 - ▶ Guardar a bateria num local separado da podadora de altura.
 - ▶ Se a bateria for guardada no carregador: tirar a ficha de rede da tomada e guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - ▶ Guardar a bateria num intervalo de temperaturas entre - 10 °C e + 50 °C.

4.11 Limpeza, manutenção e reparação

▲ ATENÇÃO

- Se, durante a limpeza, manutenção ou reparação, a bateria estiver colocada, a podadora de altura pode ligar-se involuntariamente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remover a bateria.

- Produtos de limpeza agressivos, limpeza com jato de água ou objetos afiados podem danificar a podadora de altura, a barra guia, a corrente ou a bateria. Caso a podadora de altura, a barra guia, a corrente ou a bateria não sejam limpas corretamente, poderá haver componentes que deixarão de funcionar corretamente e equipamentos de segurança que

ficarão fora de serviço. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.

- ▶ Limpar a podadora de altura, a barra guia, a corrente e a bateria da forma descrita neste manual de instruções.
- Caso a manutenção ou a reparação da podadora de altura, da barra guia, da corrente ou da bateria não seja feita corretamente, poderá haver componentes que deixarão de funcionar corretamente e equipamentos de segurança que ficarão fora de serviço. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Não efetuar a manutenção ou a reparação da podadora de altura e da bateria por conta própria.
 - ▶ Se a podadora de altura ou a bateria necessitarem de manutenção ou reparação: consultar um revendedor especializado da STIHL.
 - ▶ Efetuar a manutenção ou reparação à barra guia e à corrente tal como descrito neste manual de instruções.
- Durante a limpeza ou manutenção da corrente, o utilizador pode cortar-se nos dentes de corte afiados. O utilizador pode sofrer ferimentos.









- ▶ Use luvas de proteção de material resistente.

5 Tornar a podadora de altura operacional


5.1 Tornar a podadora de altura operacional

Antes de iniciar qualquer trabalho, é necessário executar os seguintes passos:

- ▶ Garantir que os seguintes componentes se encontram num estado seguro:
 - Podadora de altura, 4.6.1.
 - Barra guia, 4.6.2.
 - Corrente, 4.6.3.
 - Bateria, 4.6.4.
- ▶ Verificar a bateria, 11.6.
- ▶ Carregar totalmente a bateria conforme descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
- ▶ Limpar a podadora de altura, 16.1.
- ▶ Montar a podadora de altura, 8.1.
- ▶ Incorporar o grampo, 8.2.
- ▶ Incorporar o pé de suporte, 8.3.
- ▶ Incorporar a barra guia e a corrente, 8.4.1.
- ▶ Esticar a corrente, 8.5.

- ▶ Encher com óleo aderente para correntes,  8.6.
- ▶ Ajustar o comprimento da haste,  12.1.
- ▶ Ajustar o grampo,  12.2.
- ▶ Colocar e ajustar o sistema de suporte,  12.3.
- ▶ Verificar os elementos de comando,  11.4.
- ▶ Verificar a lubrificação da corrente,  11.5.
- ▶ Se não for possível executar os passos: não utilizar a podadora de altura e consultar um concessionário especializado STIHL.

5.2 Ligar a bateria com interface sem fios Bluetooth® à aplicação STIHL connected

- ▶ Ativar a interface sem fios Bluetooth® no dispositivo móvel.
- ▶ Ativar a interface sem fios Bluetooth® na bateria,  7.1.
- ▶ Descarregar a aplicação STIHL connected da App Store para o dispositivo móvel e criar uma conta.
- ▶ Abrir a aplicação STIHL connected e iniciar uma sessão.
- ▶ Adicionar a bateria na aplicação STIHL connected e seguir as instruções que são exibidas no ecrã.

Encontrará formas de contacto e mais informações em <https://support.stihl.com> ou na aplicação STIHL connected.

A disponibilidade da aplicação STIHL connected varia de mercado para mercado.

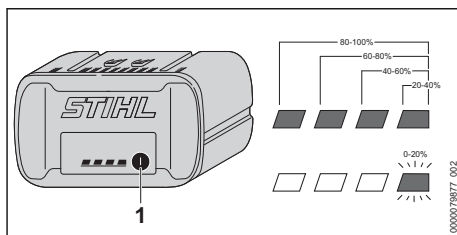
6 Carregamento da bateria e LEDs

6.1 Carregar a bateria

O tempo de carregamento depende de diferentes fatores, por ex. da temperatura da bateria ou da temperatura ambiente. O tempo de carregamento real pode divergir do tempo de carregamento indicado. O tempo de carregamento está indicado em www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Carregar a bateria conforme descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.

6.2 Indicação do nível de carga




- ▶ Premir a tecla de pressão (1). Os LEDs acendem-se a verde durante aprox. 5 segundos, indicando o nível de carga.
- ▶ Caso o LED do lado direito emita uma luz intermitente a verde: carregar a bateria.

6.3 LEDs na bateria

Os LEDs podem indicar o nível de carga da bateria ou avarias. Os LEDs podem estar acesos ou emitir uma luz intermitente verde ou vermelha.


Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente verde, o nível de carga é indicado.

- ▶ Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente vermelha: Eliminar avarias,  19.


Há uma avaria na podadora de altura ou na bateria.

7 Ativar e desativar a interface sem fios Bluetooth®

7.1 Ativar a interface sem fios Bluetooth®

- ▶ Se a bateria tiver uma interface sem fios Bluetooth®: premir a tecla de pressão e mantê-la premida até o LED "BLUETOOTH®" ao lado do símbolo  se acender durante aprox. 3 segundos em azul. A interface sem fios Bluetooth® na bateria está ativada.

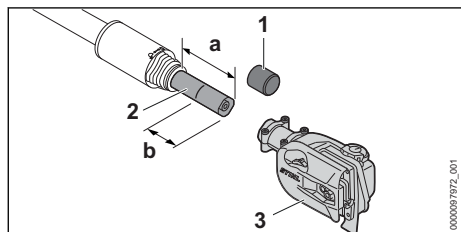
7.2 Desativar a interface sem fios Bluetooth®

- ▶ Se a bateria tiver uma interface sem fios Bluetooth®: premir a tecla de pressão e mantê-la premida até o LED "BLUETOOTH®" ao lado do símbolo  piscar 6 vezes em azul. A interface sem fios Bluetooth® na bateria está desativada.

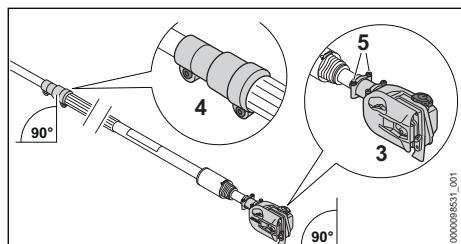
8 Montar a podadora de altura

8.1 Montar a podadora de altura

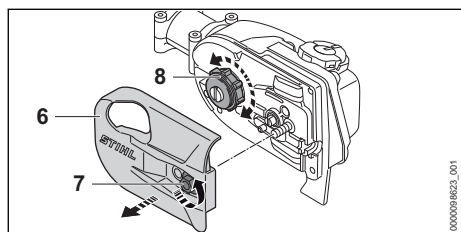
- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.



- ▶ Retirar a capa de proteção (1).
- ▶ Ajuste do comprimento da haste para $a = 10$ cm.
- ▶ Marcar a haste (2) em $b = 6$ cm.

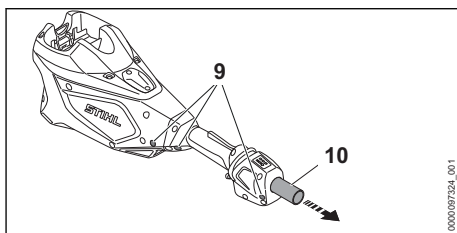


- ▶ Alinhar o casquilho de aperto (4) e a engrenagem (3) tal como ilustrado.
- ▶ Inserir a engrenagem (3) até à marcação b na haste (2).
- ▶ Apertar bem os parafusos (5).

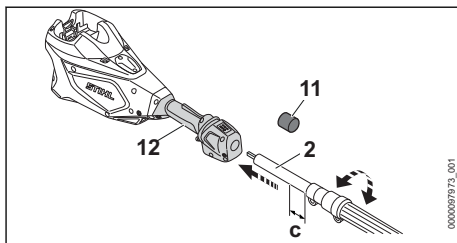


- ▶ Se não foi possível inserir a engrenagem (3) até à marcação b na haste (2):
 - ▶ Girar a porca (7) para a esquerda até que a tampa do carreto (6) possa ser removida.
 - ▶ Retirar a tampa do carreto (6).
 - ▶ Girar o carreto (8) e inserir a engrenagem (3) até à marcação b na haste (2).
 - ▶ Colocar a tampa do carreto (6) na podadora de altura de forma a ficar encaixada com a podadora de altura.

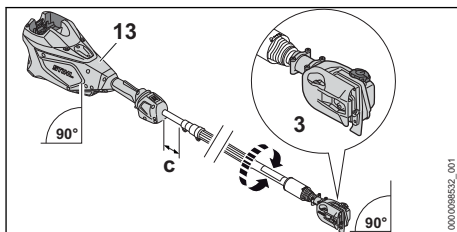
- ▶ Enroscar e apertar bem a porca (7).



- ▶ Desapertar os parafusos (9).
- ▶ Retirar o tubo protector (10).



- ▶ Retirar a capa de proteção (11).
- ▶ Girar a haste (2) e premir no sentido do cabo de operação (12) até a distância ser de $c = 2$ cm.

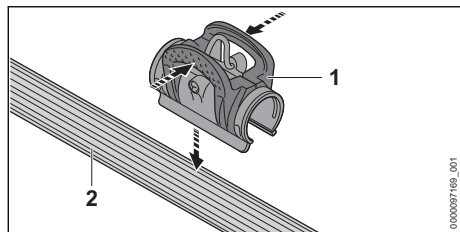


- ▶ Alinhar o alojamento (13) e a engrenagem (3) como mostrado.
- ▶ Apertar bem os parafusos (9).

A podadora em altura não precisa de ser novamente desmontada.

8.2 Anexe o grampo

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.

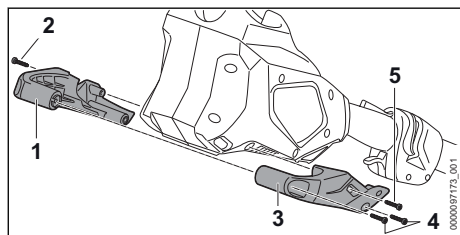


- ▶ Comprimir o grampo (1) e colocá-la no tubo da pega (2).

O grampo não necessita de voltar a ser desmontado.

8.3 Incorporar o pé de suporte

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.




- ▶ Colocar a metade esquerda do pé de suporte (1) de lado na cobertura.
- ▶ Enroscar o parafuso (2).
- ▶ Colocar a metade direita do pé de suporte (3) de lado na cobertura.
- ▶ Enroscar o parafuso (5).
- ▶ Enroscar e apertar bem os parafusos (4).
- ▶ Apertar o parafuso (2) e o parafuso (5) com firmeza.

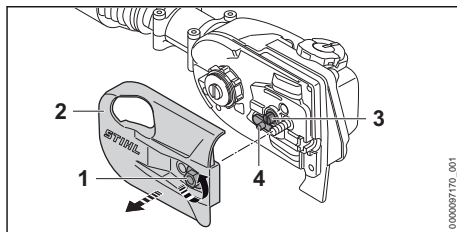
O pé de suporte não necessita de voltar a ser desmontado.

8.4 Montagem e desmontagem da guia e corrente

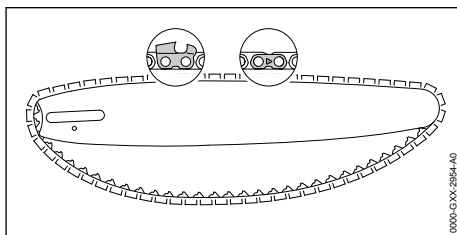
8.4.1 Incorporar a barra guia e a corrente

As combinações de barra guia e de corrente, que podem ser adaptadas e incorporadas no carreto, estão indicadas nos dados técnicos,  21.1.

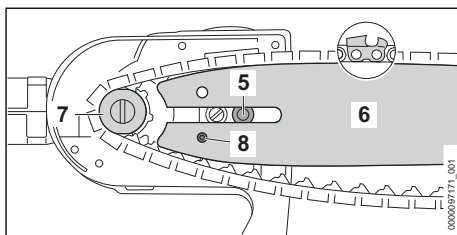
- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.



- ▶ Girar a porca (1) para a esquerda até que a tampa do carreto (2) possa ser removida.
- ▶ Retirar a tampa do carreto (2).
- ▶ Girar o parafuso tensor (3) para a esquerda até a corrediça tensora (4) se encontrar do lado esquerdo do alojamento.

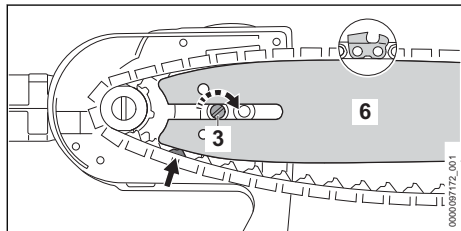


- ▶ Colocar a corrente na ranhura da barra guia de forma que as setas nos elos de união da corrente fiquem viradas para a parte superior no sentido da marcha.



- ▶ Colocar a barra guia com a corrente na podadora de altura de forma a satisfazer as seguintes condições:
 - Os elos de acionamento da corrente assentam nos dentes do carreto (7).
 - O parafusos de colar (5) assenta no furo oblongo da barra guia (6).
 - O bujão da corrediça tensora (4) assenta no furo (8) da barra guia (6).

A orientação da barra guia (6) não é relevante. A impressão na barra guia (6) também pode estar invertida.



- ▶ Girar o parafuso tensor (3) para a direita até a corrente se encontrar na barra guia. Nesse sentido, inserir os elos de acionamento da corrente na ranhura da barra guia. A barra guia (6) e a corrente encontram-se assentes na podadora de altura.
- ▶ Colocar a tampa do carreto (2) na podadora de altura de forma a ficar encaixada com a podadora de altura.
- ▶ Enroscar e apertar bem a porca (1).

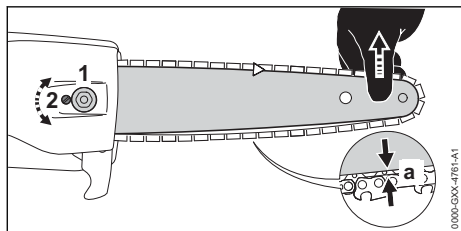
8.4.2 Desmontar a barra guia e a corrente

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Girar a porca para a esquerda até que a tampa do carreto possa ser removida.
- ▶ Retirar a tampa do carreto.
- ▶ Girar o parafuso tensor para a esquerda até ao final.
- ▶ A corrente está solta.
- ▶ Retirar a barra guia e a corrente.

8.5 Esticar a corrente

A corrente expande-se ou contrai-se durante o trabalho. A tensão da corrente altera-se. Durante o trabalho é necessário verificar regularmente a tensão da corrente e esticar novamente.

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.



- ▶ Desapertar a porca (1).
- ▶ Levantar a barra guia na ponta e girar o parafuso tensor (2) para a direita até estarem satisfeitas as seguintes condições:
 - A distância a no centro da barra guia encontra-se entre 1 mm e 2 mm.

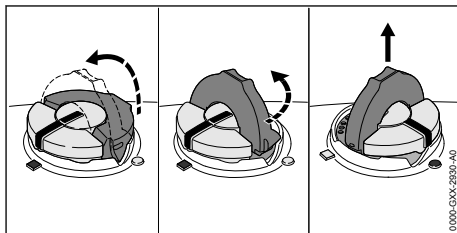
- A corrente pode ainda ser puxada por cima da barra guia com dois dedos e com pouca força.

- ▶ Levantar a barra guia na ponta e apertar as porcas (1).
- ▶ Caso a distância no centro da barra guia não se encontre entre 1 mm e 2 mm: esticar novamente a corrente.

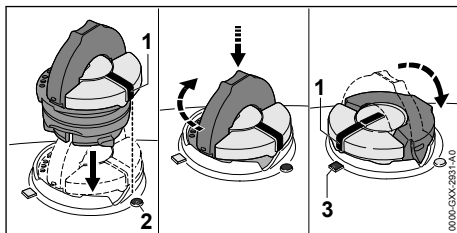
8.6 Encher com óleo aderente para correntes

O óleo aderente para correntes lubrifica e arrefece a corrente em circulação.

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Colocar a podadora de altura numa superfície plana de forma que a tampa do depósito do óleo fique virada para cima.
- ▶ Limpar a área em redor da tampa do depósito do óleo com um pano húmido.



- ▶ Abrir o arco da tampa do depósito do óleo.
- ▶ Girar a tampa do depósito do óleo para a esquerda até ao final.
- ▶ Retirar a tampa do depósito do óleo.
- ▶ Inserir óleo aderente para correntes sem derramar nem encher o depósito do óleo até ao rebordo.
- ▶ Se o arco da tampa do depósito do óleo estiver fechado: abrir o arco para cima.

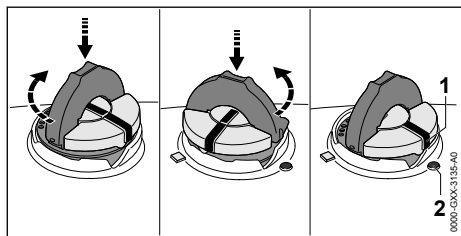


- ▶ Colocar a tampa do depósito do óleo de forma que a marcação (1) fique virada para a marcação (2).

- ▶ Pressionar a tampa do depósito do óleo para baixo e girar para a direita até ao encosto. A tampa do depósito do óleo encaixa com um clique. A marcação (1) está virada para a marcação (3).
- ▶ Verificar se a tampa do depósito do óleo pode ser removida para cima.
- ▶ Se a tampa do depósito do óleo não poder ser removida para cima: fechar o arco da tampa do depósito do óleo. O depósito do óleo está fechado.

Se a tampa do depósito do óleo puder ser removida para cima, é necessário executar os seguintes passos:

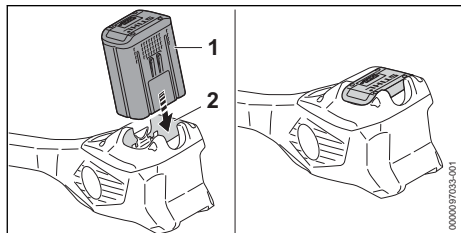
- ▶ Colocar a tampa do depósito do óleo na posição desejada.



- ▶ Pressionar a tampa do depósito do óleo para baixo e girar para a direita até ao encosto.
- ▶ Pressionar a tampa do depósito do óleo para baixo e girar para a esquerda até a marcação (1) ficar virada para a marcação (2).
- ▶ Tentar fechar novamente o depósito do óleo.
- ▶ Se não for possível fechar a tampa do depósito do óleo: não trabalhar com a podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL. A podadora de altura não cumpre as exigências de segurança.

9 Colocação e remoção da bateria

9.1 Introduzir a bateria

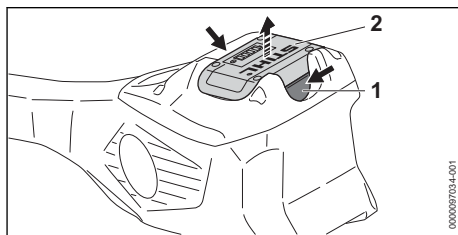


- ▶ Pressionar a bateria (1) até encostar no compartimento da bateria (2).

A bateria (1) encaixa com um clique e fica bloqueada.

9.2 Remover a bateria

- ▶ Colocar a podadora de altura por cima de uma superfície plana.

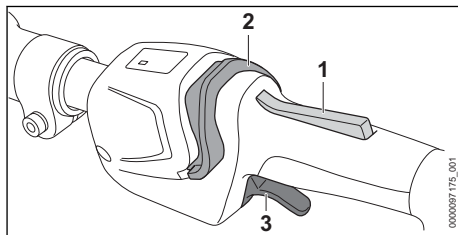


- ▶ Premir as duas alavancas de bloqueio (1). A bateria (2) é desbloqueada e pode ser removida.

10 Ligar e desligar a podadora de altura

10.1 Ligar a podadora de altura

- ▶ Segurar na podadora de altura com uma mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.
- ▶ Com a outra mão segurar na podadora de altura pela mangueira do cabo, de forma que o polegar envolva a mangueira do cabo.



- ▶ Premir o bloqueio da alavanca de comando (1) com a mão e mantê-lo premido.
- ▶ Empurrar e segurar a corredeira de desbloqueio (2) com o polegar no sentido do cabo circular. O LED acende-se.
- ▶ Premir a alavanca de comando (3) com o dedo indicador e mantê-lo premido. A podadora de altura acelera e a corrente move-se.

Quanto mais a alavanca de comando for pressionada (3), mais rapidamente a corrente gira.

A podadora de altura também pode ser ligada premindo primeiro a corredeira de desblo-

queio (2) e, nos 5 segundos subsequentes (enquanto o LED estiver a piscar), o bloqueio da alavanca de comando (1). Assim, a alavanca de comando (3) fica desbloqueada e a podadora de altura fica operacional.

Quando a alavanca de comando (3) e o bloqueio da alavanca de comando (1) são soltos após a ligação, o LED continua a piscar durante 5 segundos. Desde que o LED esteja a piscar, a podadora de altura pode ser ligada novamente sem acionar a correção de desbloqueio (2).

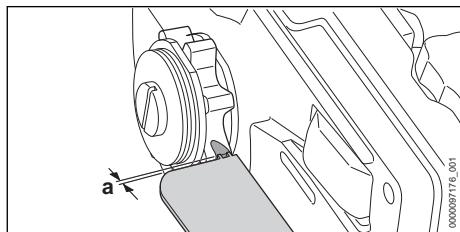
10.2 Desligar a podadora de altura

- ▶ Soltar a alavanca de comando e o bloqueio da alavanca de comando.
- ▶ Aguardar até que a corrente deixe de se mover após aprox. 1 segundo.
- ▶ Caso a corrente ainda se mova após aprox. 1 segundo: retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL. A podadora de altura está defeituosa.

11 Verificar a podadora de altura e a bateria

11.1 Verificar o carreto

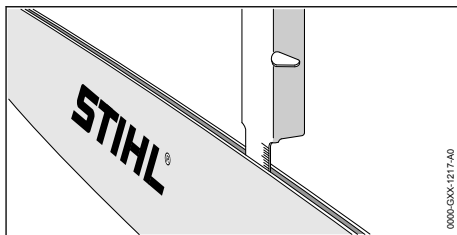
- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Desmontar a tampa do carreto.
- ▶ Desmontar a barra guia e a corrente.



- ▶ Verificar os vestígios de rodagem no carreto com um calibrador de controlo STIHL.
- ▶ Caso os vestígios de rodagem sejam mais profundos do que $a = 0,5 \text{ mm}$: não utilizar a podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL. O carreto tem de ser substituído.

11.2 Verificação da barra guia

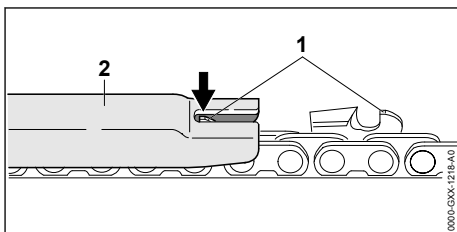
- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Desmontar a corrente e a barra guia.



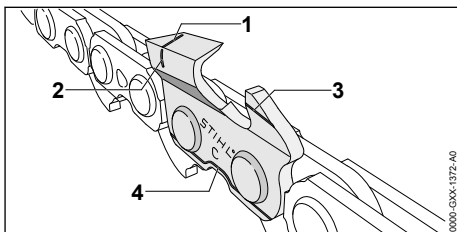
- ▶ Medir a profundidade da ranhura da barra guia com a vareta de medição de um gabarito de precisão STIHL.
- ▶ Substituir a barra guia, caso seja respeitada uma das seguintes condições:
 - A barra guia está danificada.
 - A profundidade medida da ranhura é inferior à profundidade da ranhura mínima da barra guia, 20.3.
 - A ranhura da barra guia está estrangulada ou alargada.
- ▶ Caso existam dúvidas: consultar um revendedor especializado da STIHL.

11.3 Verificar a corrente

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.



- ▶ Medir a altura dos limitadores de profundidade (1) com um calibrador de limas da STIHL (2). O calibrador de limas da STIHL tem de encaixar na divisão da corrente.
- ▶ Caso um limitador da profundidade (1) saia fora do gabarito de precisão (2): relimar o limitador de profundidade (1), 17.3.



- ▶ Verificar se as marcações de desgaste (1 a 4) nos dentes de corte estão visíveis.

- ▶ Caso uma das marcações de desgaste não esteja visível num dente de corte: não utilizar a corrente e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- ▶ Usar um calibrador de limas da STIHL para verificar se o ângulo de afiação dos dentes de corte de 30° é respeitado. O calibrador de limas da STIHL tem de encaixar na divisão da corrente.
- ▶ Se o ângulo de afiação de 30° não for respeitado: afiar a corrente.
- ▶ Caso existam dúvidas: consultar um revendedor especializado da STIHL.

11.4 Verificar os elementos de comando

Bloqueio da alavanca de comando e alavanca de comando

- ▶ Remover a bateria.
- ▶ Tentar pressionar a alavanca de comando sem premir o bloqueio da alavanca de comando.
- ▶ Se for possível pressionar a alavanca de comando: não utilizar a podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL.
O bloqueio da alavanca de comando está com defeito.
- ▶ Pressionar o bloqueio da alavanca de comando e mantê-lo pressionado.
- ▶ Pressionar a alavanca de comando e largar novamente.
- ▶ Caso a alavanca de comando ou o bloqueio da alavanca de comando se mova com dificuldade ou não recue para a sua posição inicial: Não utilizar a podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A alavanca de comando ou o bloqueio da alavanca de comando está avariado.

Ligar a podadora de altura

- ▶ Introduzir a bateria.
- ▶ Pressionar o bloqueio da alavanca de comando e mantê-lo pressionado.
- ▶ Empurrar a corrediça de desbloqueio com o polegar no sentido da corrente.
- ▶ Pressionar a alavanca de comando e mantê-la pressionada.
A corrente move-se.
- ▶ Se os 3 LEDs na bateria emitirem uma luz intermitente vermelha: remover a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
Há uma avaria na podadora de altura.
- ▶ Soltar a alavanca de comando.

A corrente deixa de se mover após aprox. 1 segundo.

- ▶ Caso a corrente ainda se mova após aprox. 1 segundo: retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A podadora de altura está defeituosa.

11.5 Verificar a lubrificação da corrente

- ▶ Inserir a bateria.
- ▶ Virar a barra guia para uma superfície clara.
- ▶ Ligar a podadora de altura.
O óleo aderente para correntes é arremesado e é visível na superfície clara. A lubrificação da corrente funciona.
- ▶ Caso o óleo aderente para correntes arremesado não seja visível:
 - ▶ Encher com óleo aderente para correntes.
 - ▶ Verificar novamente a lubrificação da corrente.
 - ▶ Caso o óleo aderente para correntes ainda não seja visível na superfície clara: Não utilizar a podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL. A lubrificação da corrente está defeituosa.

11.6 Verificar a bateria

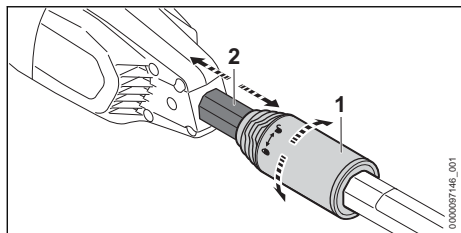
- ▶ Premir a tecla de pressão na bateria.
Os LEDs estão acesos ou emitem uma luz intermitente.
- ▶ Caso os LEDs não estejam acesos nem emitem uma luz intermitente: Não utilizar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
Existe uma avaria na bateria.

12 Trabalhar com a podadora de altura

12.1 Ajuste do comprimento da haste

A haste pode ser ajustada em diferentes comprimentos em função da aplicação e da altura do utilizador.

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.



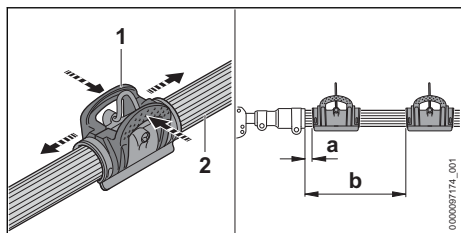
- ▶ Girar a porca de aperto (1) meia volta no sentido ⚙.
- ▶ Regular a haste (2) no comprimento desejado.
- ▶ Girar a porca de aperto (1) até ao encosto no sentido ⚙.
- ▶ Verificar se a haste (2) já não se desloca mais e a porca de aperto (1) é girada até ao encosto no sentido ⚙.

Se a haste (2) já não se deslocar mais e a porca de aperto é girada até ao encosto no sentido ⚙, até o comprimento da haste ser ajustado com firmeza.

12.2 Ajustar o grampo

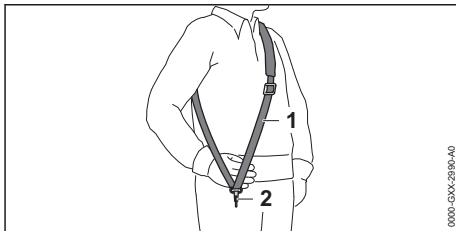
O grampo pode ser movida para posições diferentes, dependendo do comprimento do eixo.

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.



- ▶ Pressionar o grampo (1) e deslocá-la no tubo da pega (2) de modo a que as seguintes condições sejam cumpridas:
 - Se a haste for inserida: $a = 15$ cm
 - Se a haste estiver totalmente estendida: $b = 50$ cm

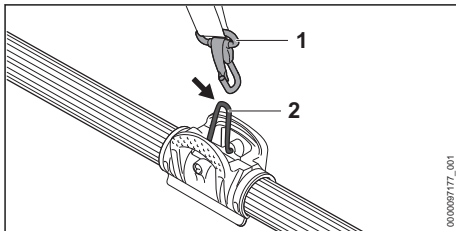
12.3 Colocar e ajustar o cinto para um só ombro



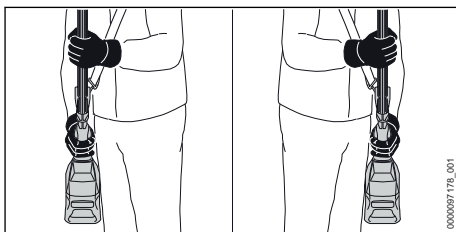
- ▶ Colocar o cinto para um só ombro (1).
- ▶ Ajustar o cinto para um só ombro (1) de forma que o mosquetão (2) se encontre aproximadamente uma largura de uma mão por baixo da anca direita.

Outros sistemas de suporte que podem ser usados estão indicados neste manual de instruções, 22.1.

12.4 Segurar e conduzir a podadora de altura



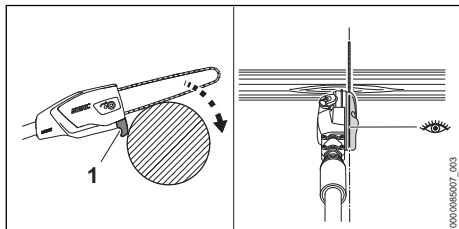
- ▶ Enganchar o olhal de suporte (2) no mosquetão (1).



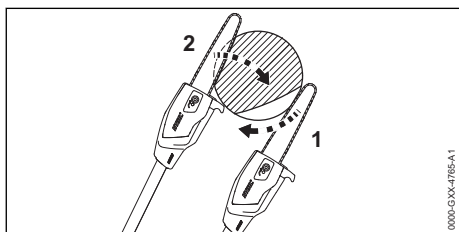
- ▶ Segurar na podadora de altura com uma mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.
- ▶ Com a outra mão segurar na podadora de altura pela mangueira do cabo, de forma que o polegar envolva a mangueira do cabo.

12.5 Desrama

Corte de separação

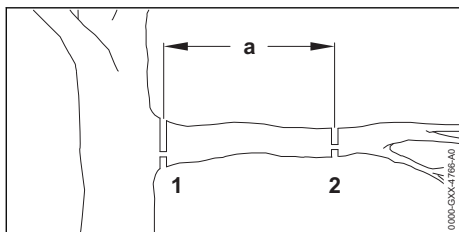


- ▶ Colocar o encosto (1) no ramo. O prolongador de tubo permite posicionar a corrente com precisão.
- ▶ Pressionar a barra guia contra o ramo com a potência máxima e um movimento de alavanca.
- ▶ Cortar o ramo com a parte de baixo da barra guia.



- ▶ Caso o ramo esteja sob tensão: fazer corte de compensação (1) no lado de pressão e, em seguida, cortar o lado de tração com um corte de separação (2).

Cortar ramos grossos



- ▶ Cortar o ramo com um corte de separação com corte de compensação (2) no ponto de interseção (2) na distância $a = 20$ cm antes do ponto de interseção pretendido (1).
- ▶ Executar o corte de separação com corte de alívio no ponto de interseção pretendido (1).

13 Após o trabalho

13.1 Após o trabalho

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Se a podadora de altura estiver molhada: deixar a podadora de altura secar.
- ▶ Caso a bateria esteja molhada: deixar secar a bateria.
- ▶ Limpar a podadora de altura.
- ▶ Limpar a barra guia e a corrente.
- ▶ Soltar a porca na tampa do carreto.
- ▶ Girar o parafuso tensor 2 voltas para a esquerda. A corrente está solta.
- ▶ Apertar a porca na tampa do carreto.
- ▶ Empurrar a proteção da corrente por cima da barra guia, de forma a cobrir totalmente a barra guia.
- ▶ Limpar a bateria.

14 Transporte

14.1 Transportar a podadora de altura

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Empurrar a proteção da corrente por cima da barra guia, de forma a cobrir totalmente a barra guia.
- ▶ Inserir completamente a haste.

Segurar na podadora de altura

- ▶ Segurar na podadora de altura com uma mão na haste de forma que a barra guia fique virada para trás.

Transportar a podadora de altura num veículo

- ▶ Fixar a podadora de altura de forma a que esta não tombe nem se mova.

14.2 Transportar a bateria

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Certificar-se de que a bateria se encontra num estado seguro.
- ▶ Embalar a bateria de forma a que não se possa mover na embalagem.
- ▶ Prender a embalagem de forma a que não possa mover-se.

A bateria está sujeita às exigências relativas ao transporte de mercadorias perigosas. A bateria está classificada como UN 3480 (baterias de íões de lítio) e foi verificada de acordo com o Manual de Ensaios e Critérios da ONU, Parte III, subsecção 38.3.

Os regulamentos de transporte estão indicados em www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Armazenamento

15.1 Guardar a podadora de altura

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Empurrar a proteção da corrente por cima da barra guia, de forma a cobrir totalmente a barra guia.
- ▶ Guardar a podadora de altura de forma a cumprir as seguintes condições:
 - A podadora de altura está fora do alcance de crianças.
 - A podadora de altura está limpa e seca.
- ▶ Se o armazenamento da podadora de altura for superior a 30 dias: desmontar a guia e a corrente.

15.2 Armazenamento da bateria

A STIHL recomenda que a bateria seja guardada com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).

- ▶ Guardar a bateria de forma a cumprir as seguintes condições:
 - A bateria está fora do alcance de crianças.
 - A bateria está limpa e seca.
 - A bateria está num local fechado.
 - A bateria está separada da podadora de altura.
 - Se a bateria for guardada no carregador: tirar a ficha de rede da tomada e guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - A bateria está numa gama de temperaturas entre - 10 °C e + 50 °C.

AVISO

- Se a bateria não for guardada da forma descrita neste manual de instruções, ela pode descarregar profundamente e ficar danificada de forma irreparável.
 - ▶ Carregar uma bateria descarregada antes do armazenamento. A STIHL recomenda que a bateria seja guardada com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - ▶ Guardar a bateria num local separado da podadora de altura.

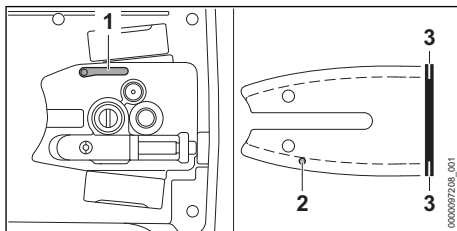
16 Limpeza

16.1 Limpar a podadora de altura

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Limpar a podadora de altura com um pano húmido ou removedor de resina da STIHL.
- ▶ Limpar as ranhuras de ventilação com um pincel.
- ▶ Remover elementos estranhos do compartimento da bateria e limpar o compartimento da bateria com um pano húmido.
- ▶ Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria com um pincel ou uma escova macia.
- ▶ Desmontar a tampa do carreto.
- ▶ Limpar a área em redor do carreto com um pano húmido ou o removedor de resina da STIHL.
- ▶ Incorporar a tampa do carreto.

16.2 Limpar a barra guia e a corrente

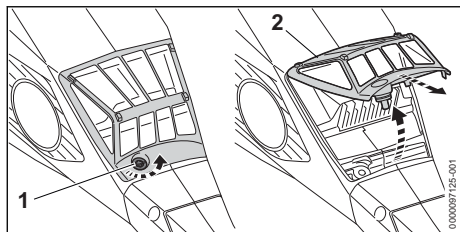
- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.
- ▶ Desmontar a barra guia e a corrente.



- ▶ Limpar o canal de saída de óleo (1), o furo de entrada de óleo (2) e a ranhura (3) com um pincel, uma escova macia ou removedor de resina da STIHL.
- ▶ Limpar a corrente com um pincel, uma escova macia ou removedor de resina da STIHL.
- ▶ Incorporar a barra guia e a corrente.

16.3 Limpar os filtros do ar

- ▶ Desligar a podadora de altura e retirar a bateria.



- ▶ Limpar a área do filtro do ar (2) com um pano húmido ou um pincel.
- ▶ Girar o parafuso (1) para a esquerda até que o filtro de ar (2) possa ser removido.
- ▶ Virar o filtro de ar (2) para cima e remover.
- ▶ Lavar a sujidade maior no lado de fora do filtro do ar (2) com água corrente.
- ▶ Se o filtro do ar (2) estiver danificado: substituir o filtro do ar (2).
- ▶ Deixar o filtro do ar (2) secar ao ar.
- ▶ Inserir o filtro do ar (2) na caixa do filtro e virar para baixo.
O filtro do ar (2) tem de ficar rente a todo o redor da caixa.
- ▶ Enroscar e apertar bem o parafuso (1).

16.4 Limpeza da bateria

- ▶ Limpar a bateria com um pano húmido.

17 Fazer a manutenção

17.1 Intervalos de manutenção

Os intervalos de manutenção dependem das condições ambientais e de trabalho. A STIHL recomenda os seguintes intervalos de manutenção:

Todas as 50 horas de funcionamento

- ▶ Limpar os filtros do ar.

Anualmente

- ▶ A podadora de altura deve ser verificado por um revendedor especializado da STIHL.

17.2 Rebarbar a guia

No canto exterior da guia pode formar-se rebarba.

- ▶ Remover a rebarba com uma lima chata ou um alinhador de guias STIHL.
- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

17.3 Afiação da corrente

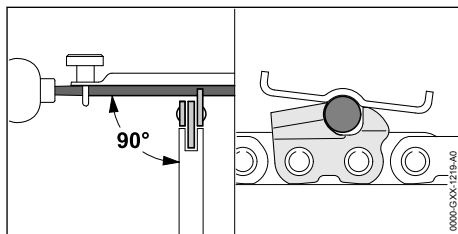
É preciso muita prática para afiar correntes da forma correta.

Limas da STIHL, auxiliares de afiação da STIHL, aparelhos de retificação da STIHL e a brochura "Como afiar correntes da STIHL" fornecem conselhos sobre como afiar corretamente a corrente. A brochura encontra-se disponível em www.stihl.com/sharpening-brochure.

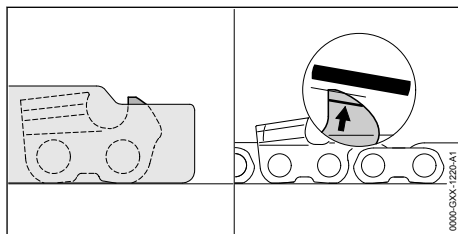
A STIHL recomenda que as correntes sejam afiadas por um revendedor especializado da STIHL.

⚠ ATENÇÃO

- Os dentes de corte da corrente estão afiados.
O utilizador pode cortar-se.
 - ▶ Usar luvas de trabalho de material resistente.



- ▶ Limar cada dente de corte com uma lima redonda que respeite as seguintes condições:
 - A lima redonda encaixa na divisão da corrente.
 - A lima redonda é usada de dentro para fora.
 - A lima redonda é usada em ângulo reto em relação à barra guia.
 - O ângulo de afiação de 30° é respeitado.



- ▶ Limar os limitadores de profundidade com uma lima fina de forma que fiquem alinhados com o calibrador de limas da STIHL e paralelos à marcação de desgaste. O calibrador de limas da STIHL tem de encaixar na divisão da corrente.
- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

18 Reparar

18.1 Reparar a podadora de altura e a bateria

O utilizador não deve reparar a podadora de altura, a barra guia, a corrente nem a bateria por conta própria.

- ▶ Se a podadora de altura, a barra guia ou a corrente estiverem danificadas: Não utilizar a



podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL.

- ▶ Caso a bateria esteja com defeito ou danificada: Substituir a bateria.

19 Eliminação de avarias

19.1 Eliminar avarias da podadora de altura ou da bateria

Avaria	LED na bateria	Causa	Solução
A podadora de altura não arranca durante a ligação.	1 LED pisca a verde.	O estado de carga da bateria é demasiado reduzido.	▶ Carregar a bateria tal como descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	1 LED acende-se a vermelho.	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar a bateria arrefecer ou aquecer.
	3 LED piscam a vermelho.	Há uma avaria na podadora de altura.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar os contactos eléctricos no compartimento da bateria. ▶ Introduzir a bateria. ▶ Ligar a podadora de altura. ▶ Se ainda 3 LED emitirem uma luz intermitente vermelha: não utilizar a podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL.
	3 LEDs acendem-se a vermelho.	A podadora de altura está demasiado quente.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar a podadora de altura arrefecer.
	4 LED piscam a vermelho.	Existe uma avaria na bateria.	▶ Retirar a bateria e inseri-la novamente. ▶ Ligar a podadora de altura. ▶ Se continuarem a piscar 4 LEDs a vermelho: não utilizar a bateria e consultar um concessionário especializado da STIHL.
		A ligação elétrica entre a podadora de altura e a bateria está interrompida.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar os contactos eléctricos no compartimento da bateria. ▶ Introduzir a bateria.
		A podadora de altura ou a bateria está molhada.	▶ Deixar secar a podadora de altura ou a bateria.
A podadora de altura desliga-se durante o funcionamento.	3 LEDs acendem-se a vermelho.	A podadora de altura está demasiado quente.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar a podadora de altura arrefecer.
		Existe uma avaria elétrica.	▶ Retirar a bateria e inseri-la novamente. ▶ Ligar a podadora de altura.
O período de funcionamento da podadora de altura é demasiado curto.		A bateria não está totalmente carregada.	▶ Carregar totalmente a bateria conforme descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.

Avaria	LED na bateria	Causa	Solução
		A durabilidade da bateria foi excedida.	► Substituir a bateria.
Na área de corte produz-se fumo ou cheira a queimado.		A corrente não está afiada corretamente.	Afiar corretamente a corrente.
		No depósito do óleo existe muito pouco óleo aderente para correntes.	Encher com óleo aderente para correntes.
		A lubrificação da corrente transporta pouco óleo aderente para correntes.	Não utilizar a podadora de altura e consultar um revendedor especializado da STIHL.
		A corrente está demasiado esticada.	Esticar corretamente a corrente.
		A podadora em altura não é usada corretamente.	Solicitar explicação sobre a aplicação e praticar.
Não é possível detetar a bateria com  através da aplicação STIHL connected.		A interface sem fios Bluetooth® na bateria ou no dispositivo móvel está desativada.	► Ativar a interface sem fios Bluetooth® na bateria e no dispositivo móvel.
		A distância entre a bateria e o dispositivo móvel é grande demais.	► Reduzir a distância,  20.4. ► Se a bateria continuar a não ser detetável pela aplicação STIHL connected: consultar um concessionário especializado STIHL.

19.2 Assistência pós-venda e apoio na aplicação

Pode obter assistência pós-venda e apoio na aplicação no concessionário especializado da STIHL.

Encontrará formas de contacto e mais informações em <https://support.stihl.com> ou www.stihl.com.

20 Dados técnicos

20.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

- Baterias permitidas:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Peso sem bateria: 6,8 kg
- Volume máximo do depósito do óleo: 220 cm³ (0,22 l)
- Grau de proteção elétrica: IPX4 (proteção contra salpicos de água de todas as direções)

O período de funcionamento está indicado em www.stihl.com/battery-life.

20.2 Carretos

Podem ser usados os seguintes carretos:


- De 7 dentes para 3/8" P
- De 8 dentes para 1/4" P

20.3 Profundidade mínima da ranhura das barras guia

A profundidade mínima da ranhura depende do passo da barra guia.

- 3/8" P: 5 mm
- 1/4" P: 4 mm

20.4 Bateria STIHL AP

- Tecnologia da bateria: iões de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver placa de identificação
- Quantidade de energia em Wh: ver placa de identificação
- Peso em kg: ver placa de identificação
- Intervalo de temperatura permitido para utilização e armazenamento: - 10 °C a + 50 °C
- Interface sem fios Bluetooth® (só para baterias com ):

- Ligação de dados: Bluetooth® 5.1. O dispositivo móvel tem de ser compatível com Bluetooth® Low Energy 5.0 e suportar Generic Access Profile (GAP).
- Banda de frequência: banda ISM 2,4 GHz
- Potência de transmissão máxima irradiada: 1 mW
- Alcance do sinal: aprox. 10 m. A potência do sinal depende das condições ambientais e do dispositivo móvel. O alcance pode variar consideravelmente de acordo com as condições exteriores, incluindo o aparelho recetor usado. O alcance pode diminuir claramente no interior de espaços fechados e devido a barreiras metálicas (por exemplo, paredes, estantes, estojos).
- Requisitos do sistema operativo do dispositivo móvel: Android ou iOS (na versão atual ou superior)

20.5 Valores nominais e valores de vibração

O valor K para o nível da pressão sonora é 2 dB(A). O valor K para o nível da potência sonora é 2 dB(A). O valor K para os valores de vibração é 2 m/s².

A STIHL recomenda o uso de uma proteção auditiva.

- Nível da pressão sonora L_{pA} medido de acordo com ISO 22868 para 3/8" P:: 88 dB(A)
- Nível da pressão sonora L_{pA} medido de acordo com ISO 22868 para 1/4" P: 83 dB(A)
- Nível da potência sonora L_{WA} medido de acordo com ISO 22868 para 3/8 P: 102 dB(A)
- Nível da potência sonora L_{WA} medido de acordo com ISO 22868 para 1/4" P: 96 dB(A)

Haste totalmente inserida:

- Valor de vibração a_{hv} medido de acordo com a ISO 22867
 - Cabo de operação: 4,3 m/s²
 - Mangueira do cabo: 5,1 m/s²

Haste puxada completamente para fora:

- Valor de vibração a_{hv} medido de acordo com a ISO 22867
 - Cabo de operação: 4,1 m/s²
 - Mangueira do cabo: 5,6 m/s²

Os valores de vibração indicados foram medidos com um processo de verificação normalizado e podem ser utilizados como comparativo com aparelhos elétricos. Os valores de vibração que se apresentam na realidade podem divergir dos valores indicados em função do tipo de utilização. Os valores de vibração indicados podem ser utilizados para uma primeira avaliação do nível de vibração. É necessário avaliar o nível de vibração real. Nesse sentido também podem ser considerados os períodos durante os quais o aparelho elétrico está desligado, e os períodos durante os quais está ligado, mas funciona sem carga.

Informações relativas ao cumprimento da norma da entidade patronal referente à vibração 2002/44/CE encontram-se em www.stihl.com/vib.

20.6 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site www.stihl.com/reach.

21 Combinações de guias e correntes

21.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

Passo	Espessura do elo de acionamento/largura da ranhura	Comprimento	Barra guia	Quantidade de dentes estrelas de retorno	Quantidade de elos de acionamento	Corrente
3/8" P	1,1 mm	25 cm	Rollomatic E light / Light 04	7	39	61 PMM3 (tipo 3610)
		30 cm	Rollomatic E Mini / Light 01	7	44	
			Rollomatic E Mini light / Light P01			
		35 cm	Rollomatic E light / Light 04	7	50	

Passo	Espessura do elo de acionamento/largura da ranhura	Comprimento	Barra guia	Quantidade de dentes estrelas de retorno	Quantidade de elos de acionamento	Corrente
1/4" P	1,1 mm	30 cm	Rollomatic E Mini / Light 01	8	64	71 PM3 (tipo 3670)

O comprimento de corte de uma barra guia depende da podadora de altura e da corrente usadas. O comprimento de corte real de uma barra guia pode ser inferior ao comprimento indicado.

22 Combinações de sistemas de suporte

22.1 Combinações de sistemas de suporte

A podadora de altura tem de ser usada em combinação com um sistema de suporte. Os sistemas de suporte que podem ser usados estão indicados aqui:



Cinto para um só ombro



Cinto duplo para os ombros



Cinto para bateria com "Bolsa de cintura AP com linha de conexão" incorporada juntamente com cinto para um só ombro



Cinto para bateria com cinto de suporte e "Bolsa de cintura AP com linha de conexão" incorporada com acolchoamento



Bateria STIHL AR com acolchoamento



Sistema de suporte com "Bolsa de cintura AP com linha de conexão" incorporada com acolchoamento



Sistema portátil nas costas RTS

23 Peças de reposição e acessórios

23.1 Peças de reposição e acessórios

STIHL Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.



A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL quanto a fiabilidade, segurança e adequação apesar do constante acompanhamento oferecido e a STIHL não se pode responsabilizar pela sua utilização.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

24 Eliminar

24.1 Eliminar a podadora de altura e a bateria

É possível obter informações sobre a eliminação na administração local ou num concessionário especializado da STIHL.

Uma eliminação incorreta pode causar danos para a saúde e o ambiente.

- ▶ Entregar os produtos STIHL, incluindo a embalagem, de acordo com as normas locais, num local de recolha adequado para valorização de resíduos.
- ▶ Não eliminar juntamente com o lixo doméstico.

25 Declaração de conformidade CE

25.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Alemanha

declara, sob sua inteira responsabilidade, que

- Construção: Podadora a bateria
- Marca: STIHL
- Tipo: HTA 135

– Identificação de série: LA01

está em conformidade com todas as disposições aplicáveis das Diretivas 2011/65/UE, 2006/42/CE e 2014/30/UE, e foi desenvolvida e fabricada de acordo com as versões válidas na data de fabrico das seguintes Normas: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 e de acordo com a EN ISO 11680-1 e EN 62841-4-1.

O exame CE de tipo foi executado segundo a Diretiva 2006/42/CE, Artigo 12.3 (b) no: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (NB 0366), Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Alemanha
– Número de certificação HTA 135: 40051625

A documentação técnica está guardada no departamento de autorização de produtos da ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

O ano de construção, o país de produção e o número da máquina estão indicados na podadora de altura.

Waiblingen, 20.04.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Dr. Jürgen Hoffmann, chefe do departamento de regulação e autorização de produtos

26 Declaração de conformidade UKCA

26.1 Podadora de altura STIHL HTA 135

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Alemanha

declara, sob sua inteira responsabilidade, que

- Construção: Podadora a bateria
- Marca: STIHL
- Tipo: HTA 135
- Identificação de série: LA01

está em conformidade com todas as disposições aplicáveis dos regulamentos do Reino Unido The Restriction of the Use of Certain Hazardous Sub-

stances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 e Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 e foi desenvolvida e fabricada de acordo com as versões das seguintes normas válidas na data de fabrico: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, de acordo com as normas EN ISO 11680-1 e EN 62841-4-1.

O exame CE de tipo foi efetuado por: Intertek Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood Essex, CM14 5NQ, Reino Unido

– Número de certificação HTA 135:
ITS UK MCR 41

A documentação técnica está guardada na ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

O ano de construção, o país de produção e o número da máquina estão indicados na podadora de altura.

Waiblingen, 31/03/2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Dr. Jürgen Hoffmann, chefe do departamento de regulação e autorização de produtos

27 Indicações de segurança gerais para ferramentas eléctricas

27.1 Introdução

Este capítulo resume as indicações de segurança gerais formuladas anteriormente na norma EN/IEC 62841 para ferramentas elétricas, conduzidas manualmente e acionadas por motor.

A STIHL deve imprimir estes textos.

As indicações de segurança indicadas em "Segurança elétrica" relativas à prevenção de um choque elétrico não se aplicam aos produtos a bateria da STIHL.


ATENÇÃO

- **Leia todas as indicações de segurança, instruções, imagens e dados técnicos que acompanham esta ferramenta eléctrica.** Falhas no cumprimento das seguintes instruções podem provocar choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. **Guarde todas as indicações de segurança e instruções para futura consulta.**

O termo "ferramenta eléctrica" utilizado nas indicações de segurança refere-se às ferramentas eléctricas de ligação à rede (com cabo de rede) ou às ferramentas eléctricas acionadas a bateria (sem cabo de rede).

27.2 Segurança no local de trabalho

- a) **Mantenha o seu espaço de trabalho limpo e bem iluminado.** Desordem ou espaços de trabalho não iluminados podem provocar acidentes.
- b) **Não trabalhe com a ferramenta eléctrica numa atmosfera potencialmente explosiva, na qual existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c) **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.** A distração pode fazê-lo perder o controlo sobre a ferramenta eléctrica.

27.3 Segurança eléctrica

- a) **A ficha de ligação da ferramenta eléctrica tem de encaixar na tomada. A ficha não deve ser modificada de nenhuma forma. Não utilize uma ficha adaptadora juntamente com ferramentas eléctricas com protecção por ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas adequadas diminuem o risco de um choque eléctrico.
- b) **Evite o contacto do seu corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um maior risco de choque eléctrico quando o seu corpo está ligado à terra.
- c) **Mantenha as ferramentas eléctricas afastadas da chuva ou da humidade.** A infiltração de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de um choque eléctrico.
- d) **Não utilize a linha de conexão para outra finalidade. Nunca utilize a linha de conexão para transportar, puxar ou para remover a**

ficha da ferramenta eléctrica. Mantenha a linha de conexão afastada de calor, óleo, cantos afiados ou peças em movimento. Linhas de conexão danificadas ou emaranhadas aumentam o risco de um choque eléctrico.

- e) **Se trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize unicamente cabos de extensão que também sejam adequados para o exterior.** A utilização de um cabo de extensão apropriado para o exterior reduz o risco de um choque eléctrico.
- f) **Se não for possível evitar trabalhar com a ferramenta eléctrica num ambiente húmido, utilize um interruptor de protecção de corrente de falha.** A utilização de um interruptor de protecção de corrente de falha diminui o risco de um choque eléctrico.

27.4 Segurança de pessoas

- a) **Esteja atento ao que está a fazer e tenha bom senso ao trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica se estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de descuido durante a utilização da ferramenta eléctrica pode provocar ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de protecção individual e sempre óculos de protecção.** O uso de um equipamento de protecção individual, como a máscara anti poeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete de protecção ou protecção auditiva, conforme o tipo e a utilização da ferramenta eléctrica, reduz o risco de ferimentos.
- c) **Evite uma colocação em funcionamento involuntária. Certifique-se de que a ferramenta eléctrica está desligada antes de a ligar ao abastecimento de corrente e/ou à bateria, de a levantar ou transportar.** Se tiver o dedo no interruptor durante o transporte da ferramenta eléctrica ou se ligar a ferramenta eléctrica enquanto estiver conectada ao abastecimento de corrente, isso pode causar acidentes.
- d) **Tire as ferramentas de regulação ou a chave de bocas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma ferramenta ou chave que se encontre dentro de uma peça em rotação da ferramenta eléctrica pode provocar ferimentos.

- e) **Evite uma postura anormal. Adote uma postura segura e mantenha sempre o equilíbrio.** Dessa forma conseguirá controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f) **Use vestuário adequado. Não use vestuário largo nem adornos. Mantenha o cabelo e o vestuário afastados de peças em movimento.** Vestuário solto, adornos ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- g) **Se puderem ser montados equipamentos para a aspiração e recolha do pó, estes deverão ser conectados e usados corretamente.** A utilização de uma aspiração de pó pode diminuir as ameaças causadas pela poeira.
- h) **Não induza falsos sentimentos de segurança nem ignore as regras de segurança relativas às ferramentas eléctricas, mesmo quando estiver familiarizado com a ferramenta eléctrica após inúmeras utilizações.** Numa fração de segundo um manuseamento negligente pode provocar ferimentos graves.

27.5 Utilização e manuseamento da ferramenta eléctrica

- a) **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica adequada ao seu trabalho.** Com a ferramenta eléctrica adequada trabalha melhor e com maior segurança no intervalo de potência indicado.
- b) **Não utilize uma ferramenta eléctrica cujo interruptor esteja defeituoso.** Uma ferramenta eléctrica que já não possa ser ligada nem desligada é perigosa e tem que ser reparada.
- c) **Tire a ficha da tomada de corrente e/ou retire a bateria antes de efetuar regulações no aparelho, substituir acessórios ou deixar de utilizar o aparelho.** Esta medida de precaução evita um arranque involuntário da ferramenta eléctrica.
- d) **Guarde as ferramentas eléctricas que não utiliza fora do alcance de crianças. Não autorize que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas que não estejam familiarizadas com ela nem tenham lido estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas quando são utilizadas por pessoas sem experiência.
- e) **Execute a manutenção a ferramentas eléctricas e da ferramenta de aplicação com cui-**

gado. Verifique se as peças móveis funcionam corretamente e não emperram, se existem peças de tal forma partidas ou danificadas que prejudiquem a função da ferramenta eléctrica. Mande reparar as peças danificadas antes de utilizar a ferramenta eléctrica. Muitos acidentes são causados pela má manutenção de ferramentas eléctricas.

- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com bordos cortantes afiados cuidadosamente preservadas bloqueiam menos vezes e são mais fáceis de manusear.
- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, ferramentas de aplicação, etc. em conformidade com estas instruções. Considere ao mesmo tempo as condições de trabalho e a atividade a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para outras utilizações além das previstas pode provocar situações perigosas.
- h) **Mantenha os cabos e as superfícies dos cabos secos, limpos e sem óleo nem gordura.** Cabos e superfícies dos cabos escorregadios não permitem uma operação segura e um controlo da ferramenta eléctrica em situações imprevistas.

27.6 Utilização e manuseamento da ferramenta a bateria

- a) **Carregue a bateria apenas com carregadores recomendados pelo fabricante.** Há risco de incêndio caso um carregador, que seja adequado para um determinado tipo de baterias, seja usado com outras baterias.
- b) **Nas ferramentas eléctricas utilize apenas as baterias previstas.** A utilização de outras baterias pode provocar ferimentos e risco de incêndio.
- c) **Mantenha a bateria não usada afastada de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos, que possam provocar uma ligação em ponte dos contactos.** Um curto-circuito entre os contactos da bateria pode provocar queimaduras ou incêndio.
- d) **Se for mal utilizada, a bateria pode largar líquido. Evite o contacto com este líquido. Em caso de contacto accidental lavar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica.** O líquido derramado da bateria pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.

- e) **Não utilize uma bateria danificada ou alterada.** Baterias danificadas ou alteradas podem comportar-se de forma imprevisível e ser a causa de incêndio, explosão ou ferimentos.
- f) **Não exponha uma bateria ao fogo nem a temperaturas demasiado elevadas.** Fogo e temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) podem provocar uma explosão.
- g) **Siga todas as instruções sobre o carregamento e nunca carregue a bateria ou a ferramenta a bateria fora da gama de temperaturas indicada no manual de instruções.** Um carregamento errado ou fora da gama de temperaturas pode destruir a bateria e aumentar o risco de incêndio.

27.7 Serviço de assistência técnica

- a) **A sua ferramenta eléctrica apenas deve ser reparada por especialistas qualificados e unicamente com peças de reposição originais.** Só assim se garante a manutenção da segurança da ferramenta eléctrica.
- b) **Nunca faça a manutenção de baterias danificadas.** Qualquer manutenção de baterias apenas deve ser realizada pelo fabricante ou postos de assistência ao cliente autorizados.

www.stihl.com



0458-698-8421-B



0458-698-8421-B